LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

(PORTE PAGO)

Año XX - Número 2217 — Buenos Aires, Viernes 6 de Junio de 1913 — Redacción y Administración: Defensa 888 U.T. 3570, Av.

Farquhar en el Senado

Con la aparición en escena del sindicato Farquhar, poderosa asociación capitalista extranjera que aspira a ejercer en la América del Sud la hegemonía en la explotación de los ferrocarriles, coincidieron los primeros rumores que presentaban al gobierno argentino dispuesto a vender todas las líneas del estado al primer postor que se presentara.

Se llegó a hablar de una suma ofrecida que no parecía suficiente. Las negociaciones entre el gobierno y los representantes del sindicato, rigurosamentes secretas, como si se tratara de bienes particulares y no de la comunidad, quedaron interrumpidas o parecían cortadas definitivamente. Ahora, de improviso, renace el asunto en una forma más sospechosa que nunca. Diez senadores, formando una especie de logia, presentan de una manera subrepticia, sin fundarlo, un proyecto de arrendamiento de los ferrocarriles del estado, y hacen que el senado resuelva tratarlo casi inmediatamente, como si quisieran salir pronto de un mal paso o temieran verse sorprendidos por el público en una acción punible.

Jamás se habrán reunido tantos votos en favor de un proyecto, sin discutirlo, sin pesarlo. Nunca ha debido procederse con tanta premura en cuestiones cuya urgencia es difícil probar, y cuya colosal importancia impone un estudio detenido y profundo.

Los senadores no declaran obrar por cuenta o inspiración del sindicato. Pero antes y después del proyecto de los diez se descubre la ingerencia de aquél en el asunto. Ya se anuncia la próxima llegada de M. Farquhar para tratar con el gobierno la cuestión del arrendamiento de los ferrocarriles del estado. Cómo ha llegado tan pronto el proyecto senatorial a conocimiento del sindicato, al extremo de que los directores de éste han podido, en una semana, hacer sus cálculos, tomar una decisión y emprender el viaje a esta capital o encontrarse a punto de llegar a ella; cómo se ha producido tal fenómeno, será imposible que lo sepamos, si no lo [illegible] los senadores o los hombres del sindicato.

El celo, el interés de los diez senadores por su proyecto, llega al extremo que denuncia la forma desusada [illegible] en que aquél ha sido presentado.

Las diez firmas puestas al pie del proyecto en una cámara donde jamás se reúnen más de 18 miembros, suponen una coacción sobre el senado, si éste fuese capaz de discernimiento, [illegible] ponerle lisa y llanamente la ley hecha y votada en realidad fuera del recinto y antes de las deliberaciones tornadas inútiles.

A mayor abundamiento, y para complicar las cosas, el proyecto del arrendamiento de los ferrocarriles aparece hermanado con otro destinando cien millones de pesos oro para obras de irrigación, que vendrían a mejorar y extender el campo de explotación de la futura empresa.

La operación que se trama es, pues, tan condenable en su forma como en su fondo.

Nadie podrá decir categórica y lealmente si los senadores sirven el interés del país o el de un sindicato extranjero, que muestra singular empeño por apoderarse de los ferrocarriles que se quiere poner en manos de él. Y la duda es más lógica cuando vemos que es del mismo parlamento de donde saca sus abogados el sindicato en cuestión.

En cualquier otro país que no fuese el nuestro, un proyecto incubado en tales condiciones estaría condenado a morir ignominiosamente.

¡Pero dónde, tampoco, se va a pensar en vender o arrendar — que en nuestro caso ha de ser lo mismo — los ferrocarriles del estado, como liquidación forzosa!

Lo que significa la operación proyectada merece exponerlo extensamente.

DESDE LA BARRA

Dos breves sesiones celebró ayer el senado. En la primera, secreta, se prestó el acuerdo solicitado por el P. E. para hacer dos nombramientos judiciales. En la segunda, pública, se dió cuenta de los asuntos entrados y de un proyecto del senador Olaechea y Alcorta destinando 20.000 pesos para la creación de una plaza de ejercicios físicos. Antes de levantarse la sesión el doctor Crotto preguntó por qué no despachaba la comisión de legislación el proyecto de jubilaciones ferroviarias. El senado [illegible] tiene, desde el 20 de marzo, [illegible] red. ección por las cuestiones [illegible], necesario advertir que [illegible] se encuentra en la [illegible] año pasado, sin que el senado [illegible] hiciera indicación alguna an[illegible] su más pronto despacho [illegible] que el doctor Del Valle Iberlucea forma parte de la comisión de legislación, que éste ha recibido la visita de [illegible] obreros ferroviarios, que ha[illegible] ellos las reformas más in[illegible] proyecto votado por la otra cámara, que hará todo cuanto esté de su parte — ha dicho nuestro compañero en [illegible] — por obtener una ley [illegible] término más breve posible. [illegible] Crotto lo sabía y por eso habló [illegible] embargo. Falsas [illegible] dos sentimientos, nada di[illegible] de los electores inteligentes que ya han valorado bien a los hombres [illegible] a los propósitos del partido radical.

Acuerdo de gabinete

A [illegible] tarde se reunieron los ministros del P. E. en el despacho del presidente de la república con el objeto de considerar el asunto del arrendamiento de los ferrocarriles del estado y las obras de irrigación.

Asistieron al acuerdo todos los ministros, quienes escucharon una larga exposición [illegible] obras públicas señor [illegible]

[illegible]

[illegible] intervinieron en el debate el ministro de hacienda y [illegible]

Refirióse el primero a la financiación de las obras de irrigación proyectadas por el gobierno y con las que está de acuerdo la mayoría del senado, a juzgar por el proyecto presentado días atrás por diez senadores.

A las 7 se levantó el acuerdo, y a pesar de las insistentes preguntas hechas a los ministros, éstos se negaron en absoluto a suministrar ningún dato respecto de las soluciones tomadas, las que, por otra parte, serán conocidas mañana; pues, como se sabe, los ministros de hacienda y obras públicas deberán concurrir al senado, con el fin de manifestar la opinión del poder ejecutivo al respecto.

NOTAS

COMO DECIAMOS AYER

Desde nuestro último comentario — tiempo hace, estimados lectores — poco se ha modificado la fisonomía del país. Cualquier portero comedido, como en la novela de Murger, nos anunciaría que continuamos viviendo con cielo sereno bajo el régimen republicano representativo, y que merced al "sistema federal", cada provincia mantiene el goce y ejercicio de sus instituciones. Cierto es que algunas cosas han trasmutado sus valores: Figueroa Alcorta es algo más que un cadáver; el mitrismo ha perdido hasta el chambergo de su prócer, y éste va camino de perder el pedestal; por último, Buenos Aires ha dejado de ser la gran aldea para convertirse en la ciudad del porvenir. Por estos anuncios, abrigamos la confianza de que llegaremos a civilizarnos. Pero, ahí no más, pasando el puente del Riachuelo, levántanse como antaño las tolderías, y el tufo de la carne de potro nos advierte que "los indios" acampan a corta distancia de la capital. Eso no es todo. En Salta subsiste aún el feudalismo, sin excluir el derecho de pernada; en Jujuy, los habitantes de Humahuaca imploran, ebrios de aloja, la resurrección de Tupac-Amarú; y en La Rioja, hay poblaciones inmóviles al borde de los caminos esperando que pinten los higos chumbos o que sazone la algarroba para satisfacer su hambre de siglos. En Córdoba, en Santiago del Estero y en San Juan ofrécense cuadros igualmente sombríos con ligeras variantes. Aquellos hombres testarudos — a veces forrados en un pergamino doctoral y otras veces encuadernados a la rústica — que presentamos como gobernadores, ministros o diputados de la nación por virtud del culto federativo, continúan siendo diputados, ministros y gobernadores sin haber cambiado de pellejo. Cuando más, han cambiado de ubicación, haciéndose el gobernador, diputado; o el ministro, gobernador. Escorias del metal que se funde, flotan siempre en la superficie. Por supuesto que persisten tan iletrados y tan zurdos como antes; pues, para cubrir su desnudez mental, no bastan las togas teologales de los claustros de Trejo y Sanabria; ni el obscurantismo que heredaron de sus abuelos — posiblemente beneméritos de la patria — podría redimirse en el transcurso de una generación. A tan ilustres vidas, corresponden por cierto hechos ejemplares. Don Pedro Antonio Echagüe, gobernador de Santa Fe, sabedor de que su hijo, mayor de edad, se ha casado con una muchacha de la clase media, prostituyendo el linaje, destituye al jefe del registro civil y execra al hijo con una maldición bíblica. Terminado su gobierno, incorpórase al senado, como es de práctica, y nómbrasele miembro de la comisión de legislación. El doctor Ortega, sátrapa de San Juan, toma el solcito en la plaza pública con su ministro Murúa, mientras sus esbirros clausuran en Jachal las imprentas de los [illegible] opositores y el Banco Francés — ¡oh! nacionalismo heroico —, embarga las rentas de la provincia cobrando directamente los impuestos. El "gobernador" (tal el acento regional) de La Rioja, don Gaspar Gómez — viejo retobado y nudoso como un "cardón", — recorre bajo los rigores de un verano espantoso las desoladas llanuras de Mazán y de Chepes para realizar "trabajos electorales" entre poblaciones que viven en cuclillas mirando al sol.— Tales las perspectivas del panorama. Cuanto al periodismo, continúa su existencia mercantil vendiendo a precio de oro sus opiniones, o explotando con fines apostólicos las mentiras convencionales. Escritores mercenarios que sudan su tinta sin dolor, concilian con facilidad las virtudes de Giordano Bruno con los prestigios de la iglesia, o nuestras pregonadas libertades con las absurdas disposiciones de la "ley social". Por eso declaramos que la fisonomía del país no había cambiado. Cronistas, comentadores o meros expositores de los hechos, reanudaremos nuestra tarea con la seguridad del baqueano que torna a explorar un terreno conocido. Iremos por carreteras abiertas o por senderos ocultos, por las ciudades y por los campos, removiendo piedras y zarzas sin más ley que nuestra voluntad, ni más protocolo que el de nuestros hábitos ordinarios. Clavaremos la picota en cualquier encrucijada; y no nos ha de faltar un cuero fresco para asolear en las estacas.

LA MAYORIA PARLAMENTARIA

Eduardo Wilde cuenta, en uno de sus libros, que al observar un día la mula que le llevaba a través de los Andes, acordóse maliciosamente del congreso argentino. Sumisa, obediente, domesticada, dócil al freno y a la espuela, la piara parlamentaria competía en mansedumbre con el cuadrúpedo montañés. Wilde, que a la sazón había sido ministro sin peligro de su ingenio certero, tenía sobrados motivos para corroborar su observación. Olvidado el símil, podríamos hoy renovarlo en la seguridad de ser tan oportunos como el sagaz escritor. Pues, del mismo modo que las mulas andinas con su antiguo aparejo continúan midiendo de Uscabizbajas y rutinarias el camino de Uspallata, la mayoría del parlamento va y viene con los lomos mustios por la misma senda. No cambiarás tu paso, viejo macho, porque así es tu destino; y tú, diputado cordobés o catamarqueño, conservador o [illegible], vivirás esperando siempre la voz del arriero... Al discutirse la oprobiosa moción de Castillo — votar el presupuesto a libro cerrado — hemos visto reproducirse el triste caso. Cuando el pequeño grupo socialista reclamó la discusión amplia del presupuesto, la mayoría veterana se alarmó. Rehacía a las disciplinas de una democracia culta, a las primeras palabras rompió la empalizada. Buscó su salvación en la fuga. El campo era ancho y los veteranos madrearon. Mas el cencerro de las expertas madrinas, los tornó a la querencia. Entonces, reaccionaron. Era necesario defenderse, o por lo menos simular la defensa. Algunos hombres torvos, sofistas, encapuchados, enseñaron, como en la guerra de montonera, la táctica de introducir la confusión en el debate; quienes opinaron que cada cual peleara con las armas que mejor conociera: el garrote o la caña tacuara. Y así fué. Unos se cobijaron a la sombra del "pabellón azul y blanco" para garantizar sus vidas, como los reos de la antigüedad que buscaban un refugio en los templos o se abrazaban a las estatuas de los dioses. Otros se pusieron a tocar las grandes campanas — Sarmiento, Rawson, Vélez Sársfield —, pregonando que en aquel recinto habían se sentado hombres ilustres. Pero esos redobles de esquilón — a los cuales recurren en casos desesperados — sólo denuncian la propia insignificancia de los campaneros; pues aquellos varones fuertes — escarnecidos por los unicatos oficialistas — vivieron en perpetua lucha con las sabandijas que constituyen su comunidad. Enardecida de fervor patrio, la prensa metropolitana, con su jesuitismo mitrista, sintió conmovida su fibra nativa y se plegó al cardumen... ¡Qué diablos! Haya o no haya gatuperio, haya o no haya desbarajuste financiero, pague o no pague el pueblo impuestos cuya inversión ignora, manténgase o no los privilegios de clase: ¡nada importaba! Lo urgente era salvar la "tradición parlamentaria", arrojando sobre el fuego encendido tierra y bosta. Nadie debe extrañarse, pues, que la moción Castillo haya sido votada por la mayoría de la cámara. Era lo lógico. No es de creer, por [illegible] grupo socialista haya [illegible] dad de que llegar[illegible] a convencer a sus contendientes con la fuerza de sus argumentos. La minoría sólo aspiraba a cumplir con su deber: denunciar a la faz del pueblo las deshonestidades de sus mandatarios. Poco importaba, como éxito inmediato, que los buenos propósitos no hayan obtenido sanción legal. Sabido es que contra la mayoría irredimible de nuestro congreso ninguna razón prevalece. De afuera deben venir los vientos de salud... Las mulas que recorren la cuesta de Uspallata o el desfiladero de Come Caballo andan siempre con el mismo paso. Sólo lo cambian cuando, rotas las anteojeras, advierten el precipicio para derrumbarse en él.—"¡Velay el macho!" — grita el conductor.—"Vido la luz y perdió el rumbo. ¡Ansí tenía que ser!"

ALEXIS.

De Lomas

PROCLAMACION DE CANDIDATOS

La asamblea de anoche

Ante un público que llenaba por completo el local de la cancha de pelota, se proclamaron anoche los candidatos que el Centro Socialista de Lomas sostendrá en las elecciones municipales del 8 del corriente.

Inició la serie de discursos el ciudadano Manuel Canay, quien expuso en forma concisa y clara los puntos principales de la plataforma electoral.

El ciudadano Carlos Pascali, en un vibrante discurso, interrumpido frecuentemente por los aplausos del auditorio, exhortó a los electores de Lomas a sufragar por la lista socialista, exponente de la cultura y de la conciencia cívica del pueblo.

El ciudadano Adolfo Dickmann ocupó la tribuna y dijo, entre otras cosas, lo siguiente:

La acción municipal, es un exponente como ninguna otra actividad colectiva para apreciar mejor el estado político y social de un país. — Como datos demostrativos para evidenciar la diferencia que hay entre nuestra democracia incipiente y las verdaderas democracias del mundo, trajo los siguientes datos numéricos sobre la representación municipal socialista en las principales naciones del mundo:

En Francia, en las elecciones del 5 de Mayo de 1912, fueron electos 5.520 concejales socialistas, en 282 comunas.

En Alemania, en el año 1911, había 1368 concejales socialistas en comunas urbanas y 4.789 en comunas rurales. En Alemania el voto comunal es bastante restringido.

En Bélgica, a pesar de la pésima ley electoral, hay concejales socialistas en 80 comunas; en 40 de ellas hay mayoría socialista.

En Inglaterra el "Independent Labour Party", tenía, en 1911, repartidos en 307 localidades, 1019 concejales.

El "Democratic Social Party" tenía 200 concejales.

El Labour Party, 800. En total, la clase trabajadora inglesa tiene más de 2.000 representantes en las comunas inglesas. Su obra es inmensa, especialmente en las ciudades de Glasgow, Bradford y Manchester.

En Estados Unidos hay actualmente 1.039 concejales socialistas y 51 jueces de paz electivos.

En Dinamarca hay 800 concejales. Copenhague, capital del reino, sobre 42 concejales, tiene 20 socialistas, 17 hombres y 3 mujeres; 2 de los cuatro burgomaestres de la ciudad son socialistas.

República Argentina: 2 concejales socialistas, uno en Pergamino y otro en Morón y un consejero escolar en esa última localidad.

Nuestra democracia seguirá siendo ficticia mientras su base y fundamento, que es la comuna, no sea conquistada por los ciudadanos libres, progresistas y honestos. Se extendió en otras consideraciones y terminó solicitando a los presentes que voten el domingo por los candidatos del Partido Socialista. El orador fué aplaudido al finalizar su conferencia.

En medio de la mayor expectativa ocupó la tribuna el doctor Juan B. Justo, recibido con una cariñosa manifestación de simpatía.

Dijo que como representante socialista se encontraba complacido de asistir a una reunión como la que se estaba celebrando. Evidenciaba la existencia real y completa de núcleos del partido, aptos en todo sentido para concurrir a una lucha comunal.

Tanto la plataforma electoral como la actitud de los candidatos y la opinión expresada por los oradores y la concurrencia de ciudadanos demostraban que en los pueblos de la provincia había núcleos auténticos capaces de llevar al seno de las municipalidades las nuevas corrientes de democracia y los principios civilizadores en la administración de los intereses y los dineros del pueblo.

Se ocupó de la plataforma electoral, explicando sus principales puntos, calificándola de excelente programa para una obra eficaz e inmediata.

Terminó augurando a los compañeros de Lomas un brillante triunfo para el domingo próximo.

Una entusiasta manifestación acompañó al doctor Justo hasta la estación, donde hablaron nuevamente los ciudadanos Palamara y Pascali.

CONGRESO

SENADO

Sesión secreta

Con asistencia de los senadores Maciá, Ovejero, Estévez, Peña, Olaechea y Alcorta, Crotto, Carbó, Del Pino, Albarracín, González, Güemes, Mendoza, Villanueva, Virasoro, Irigoyen, Garramuño y Del Valle Iberlucea, el senado entró ayer a las 3.25 p. m. en sesión secreta.

Se prestó el acuerdo pedido por el P. E. para nombrar miembro de la cámara federal de Paraná al doctor César Pérez Colman, y juez federal del mismo punto al doctor Ramón C. Costa.

Sesión pública

Acto continuo se pasó a sesión pública, bajo la presidencia de Benito Villanueva.

El secretario Ocampo leyó el acta de la sesión anterior, la que fué aprobada sin observación.

Mensaje del P. E.

Se dió lectura a un mensaje del P. E. por el que se somete a la consideración del congreso la convención ferroviaria argentinoparaguaya, celebrada en la Asunción entre el enviado extraordinario, doctor Ruiz de los Llanos, y el ministro de relaciones exteriores del Paraguay.

Asuntos entrados

Se dió cuenta de los siguientes:

La sociedad anónima La Blanca pide una ley por la cual se la autorice a establecer guinches y medios de transporte dentro de su concesión.

—El Centro Vitivinícola Nacional pide se suscriban a 500 ejemplares de la revista que editó dicho centro en el año del centenario, a 50 pesos el ejemplar.

—Sara de la Serna de Flores, María de Cuenca y Manuela Irigoyen de Griman solicitan pensión civil.

—Los herederos de Carlos A. Mansilla solicitan un premio en tierras.

Plaza de ejercicios físicos

El senador Olaechea y Alcorta presentó un proyecto por el cual se destina para plaza de ejercicios físicos del colegio nacional central de la capital la manzana de terreno comprendida entre las calles Colón, Estados Unidos, Azopardo y Carlos Calvo.

Comisión de obras públicas

A moción del senador Maciá, se integró la comisión de obras públicas con el senador Guiñazú.

Jubilación de ferroviarios

El senador Crotto solicitó el pronto despacho del proyecto de jubilación de empleados y obreros ferroviarios.

El senador Olaechea y Alcorta, presidente de la comisión de legislación, manifestó que ésta se ocupaba del asunto porque lo creía de verdadera importancia, y que tan pronto como se trate el presupuesto sometería su despacho a la consideración de la cámara.

Acto continuo se levantó la sesión siendo las 3.50 p. m.

DIPUTADOS

Se cree que esta tarde celebrará sesión la cámara de diputados y tratará el anexo L del presupuesto correspondiente a los trabajos públicos.

Comisión de legislación

Ayer a las 3 p. m. se reunió la comisión de legislación con asistencia de sus miembros Roca, Palacios, Bas y Gallo, quienes iniciaron los trabajos de despacho de los proyectos de seguros sobre accidentes del trabajo.

Se nombró una subcomisión formada por los diputados Palacios y Rothe, encargada de estudiar el proyecto del doctor Agote sobre tutoría de menores.

CRONICA NORTEAMERICANA

El ejército en las huelgas

El mes ppdo., en ocasión de una huelga de ferroviarios en Búffalo, la compañía de Ferrocarriles Internacionales solicitó el envío de tropas a fin de salvaguardar sus propiedades y proteger a los crumiros que traicionaban la causa obrera.

El abogado del estado, Mr. Sullivan, en un fallo que ha dictado recientemente, considera inconstitucional el proceder de las autoridades militares al poner a disposición de las empresas privadas la fuerza pública, y ha ordenado al tesorero del estado que pase a la susodicha compañía la cuenta de los gastos hechos por la tropa en esta emergencia, a fin de que sean sufragados por ella.

Legislación social

Ha sido sometido a estudio de la cámara de Nueva York, un proyecto ampliando las facultades del departamento del trabajo, para que éste pueda intervenir en la reglamentación del trabajo en los hoteles y restaurants, y donde haya instalaciones para la elaboración de pan y demás facturas.

Al fundar su proyecto, el diputado Sufrin describió las condiciones antihigiénicas en que son elaborados estos artículos en muchos establecimientos, con gran perjuicio para la salud pública.

La Unión de Panaderos ha resuelto organizar una intensa agitación a fin de interesar a la cámara para que sea despachado favorablemente el proyecto.

Triunfo socialista comunal

En las últimas elecciones comunales realizadas en Maugatuck, los socialistas han alcanzado una victoria completa, derrotando a los demócratas por 332 votos.

Como resultado de este triunfo, los socialistas tienen asegurada la mayoría en la comuna.

Movimiento gremial

Los obreros bronceros y trabajadores en hierro han celebrado en Nueva York una importante asamblea a fin de constituir una sociedad gremial.

El acto resultó imponente, pues concurrieron no menos de 10.000 obreros de todas nacionalidades, y acordaron activar los preparativos de la organización a fin de conseguir inmediatamente el establecimiento de un salario mínimo y reclamar una reglamentación del trabajo en general.

Preparativos para una gran huelga

El personal de trenes de los ferrocarriles del este de Nueva York, a fin de reglamentar la jornada de trabajo y proyectar un aumento de salario, designó el mes pasado los delegados a fin de que se entrevistaron con el comité de gerentes, para acordar una forma de arbitraje para someter a su estudio estos problemas.

La comisión de gerentes rechazó de plano el arbitraje, fundándose en que las demandas obreras eran exageradas. La respuesta produjo honda indignación en el gremio.

En consecuencia, en una asamblea realizada últimamente se acordó poner a votación la huelga general, que en caso de llevarse a la práctica afectará a 127.000 obreros.

"A bas les 3 ans"

Se está discutiendo en Francia la ampliación a tres años del servicio obligatorio, y las primeras escaramuzas del parlamento están ya revelando la intemperancia del elemento militar.

Ante la palabra sensata del diputado opositor Chautemps, que atribuía las fallas de la defensa armada a la incuria del ministerio de la guerra, el general Pau, miembro del consejo superior de la guerra y comisario del gobierno, pretendió amedrentar a sus contrarios con una salida airada del recinto.

Fué necesario que Jaurés obligara al presidente Deschanel a que salvaguardara los derechos de la cámara y que moderara su actitud el belicoso representante de la clase militar.

Cuando el orador Chautemps prosigue el análisis tranquilo de la cuestión y juiciosamente estima que es inútil exagerar la importancia de las medidas tomadas por el imperio alemán, un ultracrotista sólo atina a vociferar: "Es un abogado del ministerio alemán".

No podía faltar, naturalmente, el eterno reproche. Esos pobres reaccionarios, que no trepidarían en jugar sobre el tapete verde la fortuna entera del país y que viven de los favores de las grandes empresas, son, precisamente los que más alarde hacen de su "amor al ejército".

Necesitan de toda la fuerza de las armas para asegurar en las colonias la expoliación capitalista que con el beneplácito de la vieja nobleza caduca intentan resucitar en Africa y en Asia y hasta por reciprocidad de servicios, tienen que satisfacer todo el solapado predominio que el clero intenta reconquistar con el apoyo de los altos jefes del ejército.

Quieren, pues, extender por toda Francia la hegemonía militar, y para ello agitan, de tiempo en tiempo, el peligro alemán.

Las grandes fundiciones de armamentos aspiran a multiplicar sus negocios; y como cada vez parece alejarse más "el desquite" con que sueñan los secuaces de los Rochefort y los Etienne, cortejan ahora a Clemenceau y a Barthou, eternos aspirantes al sillón presidencial, para que les redondeen patrióticamente sus ganancias.

La prensa patriotera, que pone sus rotativas al servicio de la banca y de los traficantes, está ayudando también con su prédica la innoble empresa y procura engañar la baja credulidad provinciana.

Los comisionistas viajantes de los grandes viñedos, de mentado abolengo señorial, van también con su mercancía insinuando al oído del tabernero el posible conflicto tudesco, y así intentan desparramar por el país entero el afán de mayores ganancias y de mayor gloria guerrera.

Pero nada han de poder contra las ansias democráticas del bueno y laborioso pueblo francés. Sus obreros son demasiado inteligentes para no descubrir el jueguito de las híbridas sirenas nacionalistas.

"¡Abajo los tres años!" es el cartel de desafío que esgrimen los mismos conscriptos al presentarse a las filas; y ése ha de ser el inmenso clamor de las muchedumbres si la oligarquía burguesa logra conquistar los votos venales del parlamento.

Asistimos, pues, a una hermosa contienda de reivindicación proletaria, y su triunfo en Francia interesa por igual a franceses y americanos del sur.

Va a decidirse allí si la paz armada ha de extender sus fauces insaciables, con todo su negro cortejo de tiranía y de miseria, o si por el contrario, las nobles fuerzas de la solidaridad humana han de erguirse en provecho de la paz universal.

Tiene también para nosotros una doble importancia, porque el grupo socialista parlamentario va a provocar, por boca del diputado Bravo, la vuelta al régimen de milicias ciudadanas, que otrora defendiera con tanto ardor el general Cándevila.

Va a corresponder, pues, al joven representante socialista la enorme tarea de abrir breche en el más fuerte baluarte oligárquico.

Y será necesario agitar desde ya la opinión para que los manejos del chauvinismo figueroísta y de la farolería del canciller don Estanislao no puedan morder nuestras pilitrafas.

Todas las fuerzas vivas del país están por la vuelta a las milicias ciudadanas, y ellas tendrán que triunfar.

S. BARCALA.

Asesoría de obreros

Por decreto del P. E. de fecha 31 de julio de 1912, se establecía que el departamento nacional del trabajo tenía atribuciones para asesorar a los obreros en los juicios seguidos contra los patrones por cobro de salario u otra clase de asuntos que resultaren de la divergencia entre obreros y patrones.

En atención a los beneficios que dicha asesoría presta a los obreros, el presidente del departamento de trabajo se dirigió al ministerio del interior solicitando la ampliación de esos servicios.

Por un decreto del P. E. aparecido ayer, se autoriza al departamento del trabajo para que asesore judicialmente a los obreros de ambos sexos, redactándoles gratuitamente todos los escritos que deban presentar ante los tribunales, jueces de primera instancia o de paz, autoridades nacionales, municipales, etc., aun cuando se trate de asuntos de índole particular, a la vez que les proporcionará todos los datos referentes al caso de que se trate.

El monumento a Rivadavia

INTERVENCION DE LA JUSTICIA

La prensa de la capital denunció hace varios días algunas irregularidades cometidas por la comisión recolectora de fondos para el levantamiento del monumento a Rivadavia.

En efecto, dicha comisión gastó pesos 57.000 para recolectar un total de pesos 180.000.

Teniendo en cuenta las denuncias de la prensa, la junta ejecutiva de la comisión Pro monumento a Rivadavia se reunió ayer y resolvió pasar todos los antecedentes, así como los libros y documentos que poseía, a la justicia del crimen, para que ésta haga las investigaciones de práctica y castigue á los culpables, si los hubiere.

¿POR QUE?

Un colaborador oficioso nos dirige una carta recomendándonos hagamos las siguientes preguntas a quienes corresponda contestarlas.

Damos traslado:

"¿Por qué la comisión de peticiones y poderes de la cámara de diputados se hace la sorda ante la insistencia de algunos de sus miembros para que informe en la minuta referente a los bienes de las asociaciones católicas de frailes y monjas?"

"¿Por qué el ministro de marina anda con paños tibios en el zarandeado y discutido asunto de los destroyers construídos en Francia?"

"¿Por qué no renuncia su banca el diputado Padilla, siendo, como es, empleado del sindicato Farquhar y, por ende, subalterno de los ex diputados Montes de Oca y Méndez Casariego?"

"¿Por qué han puesto en remate todas sus propiedades los frailes del Colegio Lacordaire?"

"¿Por qué las directoras de ciertas escuelas de niñas del barrio central encierran en un cuarto y bajo llave a las alumnas pobremente vestidas cada vez que llegan altos funcionarios?"

Ecos de la explosión del Riachuelo

La comisión de operarios designada a raíz de la terrible catástrofe para organizar el sepelio de las víctimas, hace público su agradecimiento a las sociedades "Bomberos Voluntarios de la Boca", "José Verdi", "La Unión de la Boca" y a cuantas entidades y ciudadanos le ofrecieron su desinteresado concurso. — La Comisión.

Las consecuencias de la guerra balcánica

I

En la revista de los socialistas austriacos, el camarada Otto Bauer, de quien ya publicó LA VANGUARDIA un interesantísimo trabajo sobre las causas económicas de la guerra balcánica, estudia en el último número las consecuencias que resultarán de ese hecho. Es un largo y profundo artículo que haremos conocer por parte a nuestros lectores:

"La Macedonia, el Epiro y una parte de la Tracia están libres de la dominación turca. Para estos países, la guerra ha tenido la importancia de una revolución social. En los campos de batalla de Kirk-Kilisse, Lulebürgas, Kumanovo y Monastir ha caído en pedazos la señoría de los terratenientes turcos. El feudalismo turco se derrumba y lo reemplaza el régimen burgués de la propiedad. Empieza el desarrollo capitalista de esos países.

La tarea más importante de Bulgaria y de Servia en los dominios conquistados será la reforma agraria. Los campesinos de esos países son en parte arrendatarios que tienen un derecho hereditario sobre la propiedad del suelo y pagan un canon al propietario, y en parte medieros que no tienen derecho de propiedad y pagan como canon generalmente la tercera parte de las cosechas. Ahora que el poder de los señores ha caído, tanto los arrendatarios como los medieros serán independizados de toda obligación hacia los patrones y transformados en libres propietarios del suelo.

Esta revolución agraria se efectuará en forma igual a la de Bulgaria después de su liberación del yugo turco. Cuando las armas rusas libertaron a Bulgaria, los terratenientes turcos huyeron. Los campesinos se adueñaron literalmente de las tierras que hasta 1878 habían cultivado como arrendatarios y medieros. En muchos casos, los señores mahometanos, antes de huir, vendieron sus tierras a bajos precios a los campesinos. En otras regiones no tuvieron tiempo de hacer eso, y los campesinos se apoderaron de ellas sin otros requisitos. Esta expropiación de hecho fué después confirmada por la ley búlgara de 1885, que decía: "Artículo 4o —Todo ciudadano que haya sido hasta hoy hereditariamente arrendatario de un fundo, se convierte en propietario de la tierra sobre la cual tenía un derecho de cultivo. Art. 5o.— Todo campesino que en calidad de arrendatario haya cultivado, sin interrupción durante diez años, tierras de terratenientes turcos (Tschiflik), se convertirá en propietario de las mismas. Art. 6o.— Con la transmisión del suelo cesa toda obligación del campesino hacia el propietario." Los terratenientes que se encontraban en Bulgaria recibieron una indemnización en dinero que les fué pagada por los campesinos. Con este fin, el estado hizo a éstos un empréstito al 6 o|o y a diez años de plazo.

En la misma forma se efectuará la expropiación de los dueños del suelo en los países conquistados al dominio turco. Los efectos de esta revolución agraria se reflejarán inmediatamente sobre Austria Hungría, y los derechos feudales que aun perduran en Bosnia y Herzegovina no podrán subsistir cuando los proletarios de Macedonia y de la vieja Servia sean liberados de sus actuales gravámenes.

Paralela a esta expropiación de la clase de los señores, tendrá lugar la adopción de una administración nacional moderna, un nuevo sistema de impuestos, la obligación del servicio militar para los campesinos y la colonización de los países turcos y albaneses. Como se ve, un cambio completo en las condiciones de la campaña.

Pero los campesinos de Macedonia pagarán muy duramente esa revolución agraria. En primer lugar se acelerará el paso del comercio en especie o trueque al comercio en dinero. Los campesinos, gravados con el pago de las indemnizaciones á los propietarios del suelo y de los impuestos en dinero y no en especies, y con el servicio militar obligatorio, se verán forzados a vender una parte de sus productos agrícolas y ganaderos. La construcción de caminos y ferrocarriles apresurará el desenvolvimiento del comercio en dinero. Los campesinos inexpertos serán la presa de comerciantes y especuladores territoriales. Muchos pequeños campesinos, incapaces de adaptarse a las nuevas condiciones, sucumbirán. También en Bulgaria la proletarización de una gran parte de los campesinos fué una consecuencia de su libertad. Irecek refiere que después de la liberación todas las poblaciones de Bulgaria y Rumelia Oriental en 1878 fueron presa del [illegible] de poseer tierras [illegible]. Los campesinos compraron la mayor cantidad de tierras que les fué posible, y arrendaron sus campos con la transformación de los dominios comunales. El pueblo de las campañas vendió el ganado para tener dinero contante, se endeudó con altísimos intereses y pagóronse irregularmente los impuestos. En la población agrícola de Bulgaria se contaban:

Años	Campesinos propietarios	Jornaleros o proletarios
1888	528.771	715.308
1893	416.199	955.281
1900	487.092	1.039.241

También en Macedonia y en la vieja Servia, que acaban de ser arrancadas a los turcos, una parte de los campesinos sucumbirá. Esos campesinos proletarizados se emplearán como obreros en Austria Hungría, en América y en los estados balcánicos al servicio del capital. La explotación feudal hará lugar a la explotación capitalista.

El desarrollo del capitalismo será apresurado en Servia, Bulgaria y Grecia y comenzará en los países conquistados, siendo el motor más poderoso el aumento de la red ferroviaria.

El camino comercial más importante de los dominios ex turcos, será el ferrocarril que desde Uskub, en la frontera servia, conduce a Salónica.

De él se desprenderán dos ramales, uno a Valona y otro a Janina.

El ferrocarril servio Danubio-Adriático, y la línea Valona-Monastir asegurarán al capital italiano la supremacía sobre el occidente de la península balcánica.

Y después, con la unión de la red griega y la red macedónica-albanesa, la Europa central tendrá una nueva vía para llegar al canal de Suez. El correo de la India, en lugar de ser desembarcado en Brindisi, lo será en el Pireo. Bulgaria, conducirá en sus ferrocarriles gran parte del comercio entre el Mar Negro y el Mar Egeo y el Mar Adriático. Y Salónica perderá su posición dominante, porque cada uno de los estados balcánicos favorecerá el desarrollo de sus puertos en concurrencia con aquél.

Pero más importante aun que la desviación de las corrientes comerciales será la rapidez de la industrialización de los países balcánicos. Sólo ahora con la adopción de un régimen moderno, con el aumento de los ferrocarriles y la introducción de la economía monetaria, consecuencia de la revolución agraria, es posible el aumento de valor del suelo y el empleo de las fuerzas naturales.

También en Servia y en Bulgaria se acelerará, por el aumento de los territorios la evolución de su industria. La política mercantil que tiende a favorecer el desarrollo industrial de los Balcanes, tendrá ahora una garantía de éxito.

Pero el rápido desarrollo de la industria dará también nuevo impulso en esas regiones al movimiento obrero. Dentro de poco los estados balcánicos tendrán que cubrir sus gastos de guerra, los gastos de la administración del gobierno en los países conquistados y los necesarios para reorganizar el ejército. Los impuestos que la masa del pueblo tendrá que soportar crecerán."

Movimiento Obrero

CORTADORES DE CALZADO

El trabajo a destajo — La introducción de máquinas

En la última asamblea efectuada por esta sociedad se acordó iniciar una campaña de agitación contra el sistema del trabajo a destajo y para evitar el mal que causa al gremio la paulatina y progresiva introducción de máquinas de cortar.

Con tal propósito la C. A. invita a los obreros cortadores a la asamblea que tendrá lugar el próximo domingo, a las 2 de la tarde, en Humberto I 2200, para tratar la siguiente orden del día: Acta, correspondencia, balance, constitución del consejo de delegados, periódico de la F. O. de C. y asuntos varios.

FEDERACIÓN GRÁFICA BONAERENSE

Velada artística

Mañana sábado, a las 8.30 p. m., tendrá lugar en el salón "Mariano Moreno", Santiago del Estero 1243, la velada artística y baile organizados por la federación.

He aquí el programa de la fiesta:

1o. Hijos del Pueblo, sinfonía por la orquesta; 2o. Apertura del acto por el compañero P. G. Porcel; 3o. La Marsellesa, sinfonía por la orquesta; 4o. El drama en tres actos de Ignacio Iglesias, titulado La madre eterna; 5o. Himno de los trabaja-

dores, por la orquesta; 6o. La señorita Elena Maull recitará el monólogo titulado "Tanto es pasarse, como no llegar"; 7o. El chispeante juguete cómico "Alta mar"; 8o. Baile familiar.

Los salones de la "Mariano Moreno" serán mañana, sin duda, el lugar de cita de la familia gráfica.

—A los delegados que todavía no liquidaron los números de rifa, se les ruega lo hagan hoy viernes.

LA HUELGA DE LA CASA HAUPT Y PIZZA

Continúa en el mismo estado.

Entre los obreros del gremio existe verdadero interés por que salgan triunfantes los huelguistas.

Con este propósito se inician suscripciones a favor de los obreros en huelga, en todos los talleres.

OBREROS ESCOBEROS

El domingo, a las 8.30 a. m., en Méjico 2414, asamblea general de la sociedad. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, asunto de la huelga de la casa Pebe y varios.

UNIÓN OBRERA DEL AFIRMADO

La C. A. de esta sociedad gremial se reunirá el domingo, a las 9 a. m., en el local de la calle Méjico 2070.

Quedan especialmente invitados a esta reunión los compañeros Pascual Yezzi, Francisco Lamalfa y Vicente Novo.

DE CORRAL DE BUSTOS

El aniversario de "La Fraternidad"

En la asamblea efectuada el pasado martes por la sociedad de maquinistas y foguistas de locomotoras (sección Corral de Bustos), se resolvió festejar el 26o. aniversario de la fundación de "La Fraternidad" en la siguiente forma:

Día 20: a la salida del sol disparo de bombas. A mediodía banquete, en el que tomarán parte los asociados. Por la tarde, baile.

Día 21: baile en casa del asociado Diego Herrero, con el concurso de un cuarteto contratado en Rosario.

La banda de música de la localidad se situará el día 20 a la puerta del local social, ejecutando varias piezas de su repertorio.

Para organizar los festejos se designó la siguiente comisión: Presidente, J. M. Muñoz; vice, Juan Pringles; tesorero, José B. Ratto; vocales: J. Yezza, J. Sosso y J. Caliino; inspector de baile, E. Fernández.

El entusiasmo que reina entre los maquinistas y foguistas de ésta para celebrar el aniversario de "La Fraternidad", pone de relieve el cariño que sienten hacia ese organismo.

NOTICIAS VARIAS

La vacante del diputado Serrey — El ministro del interior comunicó ayer al gobierno de Salta la vacante producida en la cámara de diputados por la aceptación de la renuncia del diputado por esa provincia, señor Serrey.

Subsidios para escuelas — El diputado por Tucumán, señor Mariño, gestionó y obtuvo del ministro de hacienda el pago de los subsidios para las escuelas de su provincia. Alcanzan ellos a un total de 300.000 pesos.

El agua de las escuelas — Los miembros del cuerpo médico escolar solicitan la creación de una oficina química especialmente destinada al análisis del agua que se consume en las escuelas.

Impuestos internos — Durante el mes de mayo, la administración de impuestos internos recaudó la suma de 5.777.800 pesos, 500.000 más que en el mes anterior.

El ministro argentino en el Perú — El doctor Carlos Torcuato de Alvear, ministro argentino en el Perú, presentará la renuncia indeclinable de su cargo.

Las crecientes del Neuquén — Con motivo de las crecientes del río Neuquén, han quedado completamente incomunicadas algunas regiones. La dirección del correo ha tomado algunas medidas a fin de subsanar esos inconvenientes.

EXTENSION UNIVERSITARIA

SOCIEDAD "LUZ"

Ha sido inaugurado en el local de la Federación Gráfica, Estados Unidos 1056, bajo los mejores auspicios, el curso de contabilidad que dicta el ciudadano Agustín Ferro.

Ante una regular concurrencia explicó los orígenes del comercio y de la teneduría de libros por partida doble, y demostró con fórmulas aritméticas sencillas diversos casos prácticos. El curso será dictado de acuerdo con el tratado de contabilidad del doctor Martín y Herrera, los días jueves, de 8.30 a 11 p. m.

ATENEO POPULAR

Hoy, viernes, a las 8.30 p. m., en el local del Centro de la 3a., Vieytes 1455, el doctor Fernando de Andreis continuará su curso sobre "instituciones libres".

—A la misma hora, en el local de la sociedad Unión Fraternal, Suárez 463, el señor Ernesto Nelson dará su segunda clase sobre "lecturas comentadas".

La entrada es libre.

El alcohol es un veneno

¡POBRES GAUCHOS!

Dieron siempre lo que tuvieron: hospitalidad al que se apeó a la puerta de su rancho, caballo al que lo necesitó para seguir su viaje o para salvarse de la persecución policial, su valor estoico y su vida a cuantos le pidieron ayuda, lo mismo a la patria que al caudillo, que no hicieron más que explotarlo.

¡Pobres gauchos! Ahora que desaparecen vencidos en una lucha desigual por la vida, diezmados por la tuberculosis y el alcohol, embrutecidos en la miseria y el vicio, ahora, los que nunca han hecho nada por ellos, los que han contribuído a hundirlos en tan triste situación, tienen la audacia de venirnos a hablar en tono sentimental de los pobres gauchos.

Hasta ese sentimentalismo es fingido e interesado. Lo que se busca — como cuando se vuelve a apretar un limón ya estrujado para hacerle dar algunas gotas más — es suscitar en el alma gaucha el odio al extranjero y al socialismo.

Pero es tarde. Demasiado se ha hablado de los gauchos de Güemes y de los granaderos a caballo, y demasiadas iniquidades se han cometido con sus descendientes, los actuales gauchos, para que éstos continúen sirviendo de instrumentos de sus opresores.

El contacto con los "gringos" de algo les ha servido — B. Contreras.

LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Muerte de un obrero

En las carboneras de Wilson, en la dársena sur, ocurrió ayer tarde a las 3 un grave accidente, del que resultó víctima un obrero del puerto.

En circunstancias que el guinchero Juan Antonio Delgado levantaba de una chata al muelle un pesado balde cargado de carbón mineral, se cortaron las cadenas, cayendo y aplastando al obrero Domingo Seijo, que se hallaba trabajando próximo al guinche.

El infortunado obrero resultó con la cabeza y la espina dorsal horriblemente fracturadas, por lo que falleció instantáneamente.

El cadáver de Seijo ha sido trasladado a la prefectura del puerto y reconocido por el médico de la institución, doctor Goñi.

—En el dique 4, varios peones descargaban por medio de un guinche a vapor una cantidad de fardos de plomo.

Sin duda, por estar mal colocados se desprendió una lingada y cayó sobre el peón Emilio Fradesano, causándole heridas en la cabeza y graves contusiones en el cuerpo.

Intervino la comisaría 22a. y fué llevado en una ambulancia al consultorio central de la asistencia.

—Miguel Cape descargaba un mueble en la calle San Luis 2744, y a consecuencia de que era demasiado pesado, le apretó el brazo derecho, fracturándole la muñeca. Se le hizo auxiliar por la asistencia pública.

—En la obra en construcción A. del Campo y Chorroarín encontrábase ocupado el obrero Otto Calogero en volcar ladrillos. Uno de éstos pegó en un tablón de un andamio e hizo caer un trozo de hierro sobre Calogero, ocasionándole una herida en la cabeza.

Fué atendido por la asistencia pública.

A propósito de una demostración.

Anoche, en el local de nuestro diario, se realizó la reunión convocada con el objeto de cambiar ideas sobre la mejor forma de hacer una manifestación de estímulo y aplauso a nuestros diputados. Se convino en llamar a otra reunión para el próximo jueves a las 8.30 p. m., en el mismo local.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

La legislación social y agraria — Un estudio e informe

LA PLATA — 5 — Por el ministerio de obras públicas se ha dictado hoy un decreto encargando al doctor A. Condomí Alcorta un estudio especial e informe sobre los siguientes temas:

a) Estudio y análisis crítico de la legislación social y agraria.

b) Forma de promover la colonización oficial y privada.

c) Fase del problema agrario y examen de sus principales manifestaciones.

d) Medios de atraer y relacionar la inmigración de acuerdo con las necesidades y peculiaridades regionales de cada zona provincial, regulando, a la vez, la importancia numérica de las corrientes inmigratorias relativamente a la extensión y calidad de las cosechas y al número de los trabajadores permanentes.

c) Forma de promover el desarrollo industrial de la provincia, especialmente en lo que se refiere a las industrias vinculadas a la agricultura y la ganadería.

La revisión de urnas

LA PLATA, 5 — Reunióse hoy en el recinto del senado la junta electoral, continuando con la revisión de las urnas.

Aprobáronse 110 y se anularon 28.

Un manifiesto a los conscriptos licenciados — Movimiento obrero

SAN NICOLAS, 5 — Con motivo de la entrada de los nuevos reclutas, los licenciados del regimiento 5o. de infantería han repartido profusamente un manifiesto en el cual se protesta, con justa razón, contra varios clases que cometen los más arbitrarios desmanes.

—Continúan con éxito los trabajos de propaganda en pro de una organización amplia y sólida del movimiento obrero de la localidad.

Al efecto y con el propósito de llevar a la práctica varias proposiciones, el Centro Socialista ha convocado a todos los afiliados a una asamblea extraordinaria para el domingo 8 del corriente, en el local del Centro de Albañiles.

SANTA FE

La empresa de tranvías — Su directorio local

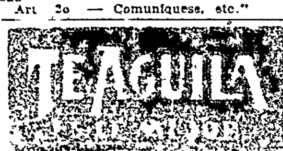
ROSARIO, 5 — Nadie habrá olvidado que la empresa de tranvías de esta ciudad, que fué la causante de dos grandes huelgas, producidas en el corto tiempo de tres meses, y que en la última obligó a un paro general, argüía como grave inconveniente para resolver el asunto, el de encontrarse establecido en Bruselas la sede del directorio, y que obligaba a esperar interminables contestaciones a las preguntas, con serios perjuicios para la población.

Esta circunstancia no podía pasar desapercibida para las autoridades comunales y así ha sido cómo ayer la intendencia municipal ha dictado el siguiente decreto:

"Rosario, junio 4 de 1913. — Estando establecido en el artículo 5o. de la orden número 13, sancionada el 26 de agosto de 1905, que la compañía de tranvías eléctricos debe fijar su domicilio legal en esta ciudad a los efectos del contrato, y habiéndose notado en la práctica los inconvenientes que ofrece para la solución de cualquier dificultad administrativa que la gerencia tiene necesidad en cada caso, por insignificante que sea, de realizar consultas cablegráficas con su directorio en Bruselas, lo que, sin duda, importa un ser o inconveniente para la dilucidación de aquellos de interés público, el presidente del H. C. deliberante, en ejercicio de P. E., decreta:

Artículo 1o. — Notifíquese a la compañía de tranvías eléctricos que, dentro de término de cuatro meses contados desde la fecha de este decreto, debe proceder á constituir en esta ciudad el directorio local o bien dar a su gerente las facultades suficientemente amplias que son necesarias para que pueda por sí solo resolver las cuestiones de administración que a diario se presentan entre el público y la empresa y ésta y la municipalidad.

Art. 2o — Comuníquese, etc."



TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

FRANCIA

Las contusiones de Briand

PARIS, 5 — El diario "Le Matin" anuncia que el ex jefe de gabinete M. Aristides Briand sería sometido esta mañana a un examen radiográfico, con objeto de reconocer la importancia de las contusiones que sufrió ayer a raíz del accidente de automóvil de que fué víctima.

Los médicos se muestran reservados, pues temen que haya fractura del hombro.

PARIS, 5 — El ex jefe del gabinete M. Aristides Briand, se halla mejorado de las heridas que sufrió a consecuencia de un accidente de automóvil.

El examen radiográfico que se le practicó demuestra que tiene una fractura bastante grave del homoplato.

Sigue siendo visitadísimo por numerosas personalidades.

Entre jefes de estado

PARIS, 5 — "Le Gaulois" en su número de la fecha hace resaltar la importancia que revisten los telegramas cambiados entre el presidente de la república M. Raimond Poincaré y el rey Jorge de Inglaterra, al día siguiente de la visita hecha por el soberano de la Gran Bretaña a Berlín.

Retiro del director de policía

PARIS, 5 — A raíz de una nueva encuesta acerca del incidente motivado por la prohibición de una manifestación republicana a la estatua de Juana de Arco, el gobierno ha anulado la orden que ponía en situación de retiro al director de policía municipal, M. Touny.

Viaje de Poincaré a Londres

PARIS, 5 — La cámara de diputados ha sesionado esta tarde, aprobando, por 445 votos contra 1, los créditos pedidos por el gobierno para el viaje a Londres del presidente de la república, M. Poincaré.

Muerte de un aviador y de la mujer que le acompañaba

PARIS, 5 — Comunican de Buc que mientras el aviador M. Bernard efectuaba vuelos en el aeródromo de aquella localidad, acompañado de una pasajera, el aparato se precipitó al suelo.

El aviador y la pasajera fallecieron en el acto.

El senado aprueba el presupuesto

PARIS, 5 — El senado, en su sesión de la fecha, ha votado el presupuesto del corriente año.

Recepción en honor del congreso internacional de mujeres

PARIS, 5 — El presidente de la república M. Poincaré y su esposa dieron hoy una recepción en honor de los miembros del congreso internacional de mujeres.

ESPAÑA

Maura y los carlistas

DECLARACIONES DE AZCÁRATE

Tácitamente aprueba la conducta de Melquiades Álvarez

MADRID, 5 — En la sesión del congreso, el diputado jaimista Senante arengó al jefe de los conservadores, don Antonio Maura, para que levante la bandera de la religión sin miedo de que se le desmembre su partido, porque estaría compensado con el apoyo de los integristas, de los jaimistas y de toda la masa católica.

Luego tomó la palabra el "leader" del partido republicano, don Gumersindo Azcárate, pronunciando un hermoso discurso que fué muy escuchado.

El señor Azcárate sostuvo que la monarquía era compatible con la democracia, añadiendo lo siguiente:

"Si la monarquía realiza una obra de libertad y de progreso, y si mis amigos quieren colaborar con ella, votaré en contra, porque quiero morir republicano; pero respetaré la resolución de ellos."

El proyecto de mancomunidades

MADRID, 5 — En la sesión que celebró el senado, el senador liberal señor Sánchez Román combatió rudamente el proyecto de mancomunidades, que declaró atentatorio a la unidad de la patria.

El proceso del capitán Sánchez

MADRID, 5 — Esta tarde ha prestado declaración ante el juzgado civil, habiendo sido detenido y procesado el señor Buch que vivía en compañía del capitán Sánchez.

Autorización para castigar

MADRID, 5 — El gobierno ha acordado autorización al residente en Marruecos, general Alfau, para que efectúe cuantas operaciones de policía sean necesarias para castigar e impedir el bandidaje.

Pregunta de un reaccionario

MADRID, 5 — En la sesión que celebró esta tarde el congreso, el diputado jaimista, señor Senante, preguntó al gobierno qué significación tenía el viaje del rey don Alfonso a París.

Manifestó el señor Senante que deseaba saber si tal viaje significaba una alianza o tan sólo una "entente" con Francia e Inglaterra.

Los moros atacan una granja — Seis obreros muertos y varios heridos

MADRID, 5 — Comunicaciones oficiales recibidas de Tetuán informan que un grupo de moros rebeldes saqueó una granja agrícola, vecina a aquella ciudad.

Los asaltantes mataron a seis obreros que trabajaban en la citada granja e hirieron a varios otros.

Una sección de infantería que fué en su socorro fué también tiroteada por los moros.

AUSTRIA-HUNGRÍA

Renuncia del presidente del consejo

VIENA, 5 — Telegrafían de Budapest que el presidente del consejo, doctor de Lukacs presentó esta mañana al emperador Francisco José la renuncia de su cargo.

ITALIA

Albaneses que defienden su independencia

ROMA, 5 — La agencia Stefani recibió esta mañana un telegrama de Valona anunciando que en dicha ciudad se celebró un mitin para protestar contra la incorporación del puerto de Chimara (Albania) a Grecia.

Los manifestantes se trasladaron luego en grupos al consulado italiano, donde exteriorizaron sus protestas.

Los habitantes de Chimara se declaran dispuestos a luchar por su independencia hasta perder la última gota de sangre.

LA CUESTION BALCANICA

Bulgaria refuerza su ejército en Macedonia

LONDRES, 5 — Los diarios de esta capital anuncian que el gobierno de Bulgaria ha retirado las tropas que tenía concentradas en Bulair para enviarlas a reforzar las fuerzas de su ejército en Macedonia.

LONDRES, 5 — Los embajadores de las potencias se han reunido esta tarde, ocupándose del proyecto del estatuto de Albania.

Los embajadores celebrarán una nueva reunión el lunes de la semana entrante.

CONSTANTINOPLA, 5 — La embajada de Francia ha manifestado a la Sublime Puerta que el dragaje de las minas colocadas durante la guerra, era insuficiente.

Por su parte las compañías de navegación piden a las embajadas que reclamen la desaparición de las minas colocadas en los puertos y el alumbramiento de los faros.

LONDRES, 5 — Los embajadores, en su reunión de hoy, se ocuparon del proyecto de ferrocarril internacional, que dará a Servia un acceso al mar Adriático.

ALEMANIA

Banquete en honor de la embajada argentina

BERLIN, 5 — Comunican de Hamburgo que el senado de aquella ciudad dió un almuerzo en el "Hotel de Ville", en honor de la embajada extraordinaria argentina.

Había 45 comensales. Asistían el cónsul general argentino en Hamburgo, señor Sommer, el vicecónsul, señor Scheil, el presidente de la "Burgerschaht", von Schoen, el ministro plenipotenciario de Rusia en Hamburgo, von A. de Bulow, el secretario de la legación, Bonin, el presidente de la cámara de comercio argentina, señor Bohlen, los representantes de la navegación y varios comerciantes.

El presidente del senado y primer burgomaestre, doctor Shroeder, dió la bienvenida a la embajada, de cuya visita esperaba excelentes relaciones para Hamburgo y la República Argentina.

Agregó que esas buenas relaciones progresarían perpetuamente.

El doctor Carlos Salas le contestó agradeciendo sus votos.

El viaje del rey a Italia

BERLIN, 5 — El "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" anuncia que los soberanos italianos, al regreso de su viaje a Estocolmo, a principios de julio, efectuarán una visita al emperador Guillermo de Alemania.

Visitas de la embajada argentina

BERLIN, 5 — Dicen de Hamburgo que, invitada por el senado, la embajada argentina recorrió el puerto en un vapor del estado.

El alcalde y varios senadores la acompañaban.

En el puerto, los astilleros, los edificios y los paquetes, fueron empavesados.

ESTADOS UNIDOS

Tratados de arbitraje

WASHINGTON, 5 — La comisión de relaciones exteriores del senado se manifestó favorable al "bill" proyectando la renovación de los tratados de arbitraje con Inglaterra, Italia y España, y la creación de una embajada norteamericana en Madrid.

Sobre la ley de tierras

WASHINGTON, 5 — El embajador japonés, barón de Chinda, se entrevistó hoy con el presidente Mr. Wilson, discutiendo ambos la última nota del Japón acerca de la ley de tierras de California.

El proyecto de paz universal

NUEVA YORK, 5 — Los gobiernos de Alemania, Argentina y Bolivia aceptaron en principio los proyectos de paz universal formulados por el secretario de estado Mr. Bryan.

Con estas adhesiones son trece las naciones que aceptaron esos proyectos.

TURQUIA

Gestionando un empréstito

CONSTANTINOPLA, 5 — La Sublime Puerta está negociando con el Banco Francés del Comercio un empréstito de tres millones de libras turcas.

Levantamiento de las minas explosivas

CONSTANTINOPLA, 5 — Un comunicado oficial anuncia que se ha ordenado volver a encender los faros que fueron apagados durante la guerra.

Se han impartido igualmente órdenes para levantar las minas colocadas para la defensa de los puertos.

TEATROS

"LA GORGONA" — La última tragedia de Sem Benelli fué estrenada anoche con gran éxito por la compañía de Mimí Aguglia, en el teatro Buenos Aires.

Sem Benelli resucitó en Italia el teatro histórico con "La máscara de Bruto" episodio de la vida política de Florencia; "La cena de las burlas", reconstrucción de la vida civil de la misma época, y "Rosmunda", la tragedia de la invasión de los longobardos.

"La Gorgona" se desarrolla en la época de las Cruzadas en la repúblicas marítimas, por el año 1113. La romántica Pisa le sirve de asiento.

Una expedición de 300 galeras parte a la conquista de las islas Baleares. Arrigo, conocido por el Cosciotto, consigue por intrigas asumir el mando. Para que la ciudad no quede indefensa, acampada en las afueras, permanece una reserva al mando de Marcelo Figuinaldo. El hijo de éste, Lamberto, en un diálogo con Arrigo le amenaza, puesto que le ha usurpado el mando, con seducir a su prometida, la Gorgona.

La Gorgona, que lleva el nombre de la Medusa por haber nacido en la isla del mismo nombre, ha sido elegida por el pueblo de Pisa para guardar con su virginidad el fuego sagrado hasta la vuelta de la Cruzada.

Una vez internadas las naves en el Arno, ningún hombre, so pena de muerte, puede llegar hasta la Puerta de Oro, donde la Gorgona reside.

Lamberto se introduce por su arrojo y su dinero, pero la Gorgona se presenta inatacable. ¡No se teme a los que se ama! exclama ella confesando su amor, y se funden ambos en un beso.

Descubierto el intruso, Marcelo Figuinaldo mantiene inflexible su ley. Una escena dolorosa se produce cuando reconoce a su hijo. Le concede, para compensar su muerte, una última entrevista con la Gorgona. Si al alba no vuelve, el padre se haría prender en su lugar.

La Gorgona retiene a Lamberto, y cuando suenan las campanas anunciando la aurora, éste, inculpándose la muerte de su padre, se suicida en la habitación en que ella le esconde.

Pero han vuelto las naves y el padre viene por el hijo. La Gorgona se le muestra yerta. Unen sus dos desesperaciones, apoyándose mutuamente para avanzar con la lámpara votiva hacia los vencedores, cuya llegada anuncian sones marciales.

Sem Benelli ha evocado magistralmente la Italia de las Cruzadas con su sobriedad y su intensidad característica. Sus dúos de amor son terribles, sensuales, sencillos.

"La Gorgona", como "Rosmunda", resulta monótona, no tiene la vivacidad de "La cena de las burlas". Es un defecto probablemente de la presentación, que no se hizo con la comparsería necesaria al admirable poema épico.

La señora Aguglia, los señores Sterni y Dondini sobresalieron en sus roles de Gorgona, Lamberto y Marcelo Figuinaldo.

COLISEO — Esta noche se representará por primera vez en la temporada "Iris" con la Farneti de protagonista. Contribuirá, sin duda, al mayor éxito de la noche, el hecho de que el tenor de Muro cantará la parte de Sor.

—En la matinée del domingo se dará una vez más "Aída".

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro Socialista de Villa Urquiza — Altolaguirre 2818. El próximo domingo a las 2 p. m., asamblea. Orden del día acta, balance, correspondencia, reforma de los estatutos, socios nuevos, asunto fiesta, varios.

Centro de la 3a. — Vieytes 1455. Mañana sábado, a las 7.30 p. m., asamblea, continuación de la anterior.

Centro de la 8a. — General Urquiza 1422. El próximo martes, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de socios, correspondencia, varios.

Centro de la 4a. — Del Crucero 1162. Se cita a los ciudadanos Lorenzo Calamaro y Lorenzo Maggio para mañana, sábado, a las 8 p. m.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Centro Nueva Pompeya — En la última asamblea se reintegró la comisión administrativa, quedando constituída así: Secretario general A. S. Muzzio; de actas, A. Seco; tesorero, F. González; vocales: D. Alvarez, M. Cortés, E. Bada y J. Ferrari.

Se aprobó el informe presentado por el delegado ante el comité pro reglamentación del trabajo de la mujer y del niño.

En la misma asamblea se designaron los siguientes bibliotecarios: Lunes, S. Sa...; martes B. Bruneng..., miércoles M. Requen..., jueves, A. S. Muzzio; viernes, M. Vázquez, y sábado, N. Severino.

La biblioteca permanecerá abierta todas las noches, de 7.30 a 10.

—En la reunión efectuada el pasado lunes, por la C. A. se acordó inaugurar las conferencias de conversación familiar el sábado 21 del corriente.

La primera de estas conferencias estará a cargo del compañero Muzzio, quien hablará sobre el tema: "Diferencia entre nuestro partido y los de la clase rica".

También se acordó solicitar el concurso de la compañera Carolina Muzzilli para una próxima conferencia.

—La comisión administrativa se reunirá todos los jueves, a las 8 p. m.

Centro de la 12a. y 13a. — Esta agrupación, en la asamblea realizada anoche resolvió adherirse al Congreso del niño.

La junta administrativa quedó integrada con los compañeros A. Mantecón, P. Goñi, B. Montero, P. G. Porcel, quedando citados estos compañeros para el lunes, a las 8.30 p. m.

CONFERENCIAS

Centro "Juventud Israelita Argentina" — Hoy, a las 8.30 p. m., en el local social Valentín Gómez 2988, el doctor Antonio Solari (hijo) dará una conferencia, disertando sobre el tema: "El origen de la vida".

FIESTAS

Centro Nueva Pompeya — A beneficio de la caja social y con el concurso del cuadro dramático "Arte Social", tendrá lugar mañana sábado, a las 8 p. m., en los salones de la sociedad "V. Alsina", una función, conferencia y baile organizados por este Centro.

La comisión organizadora de la fiesta ha preparado el siguiente e interesante programa:

1o. Hijos del pueblo, por la orquesta. 2o. Estreno de la tragedia en tres actos intitulada "Germinal"; 3o Himno social; 4o Conferencia a cargo del delegado del C. E., ciudadano Basilio Vidal; 5o. Recitación por la niña Julia F. Muzzio del poema titulado "Canto a la república"; 6o. El juguete cómico "La Walkiria"; 7o. Baile familiar.

DIVERSAS

Escuela Moderna — Mañana sábado, a las 8 p. m., en el salón-teatro "Concordia", Rincón 1141, tendrá lugar una función, conferencia y baile a beneficio de esta agrupación.

El cuadro dramático "Discípulos de Florencio Sánchez" pondrá en escena las obras "El dilema", "La ley" y "El desalojo".

El ciudadano Speratti recitará el monólogo titulado "El atentado".

La conferencia estará a cargo de J. Bacos.

Comité Pro reglamentación del trabajo de las mujeres y los niños — Reunión del 4 del corriente. Presentes: ciudadanas Chertkoff Repetto, Berenstein, Teixeira, Muzzilli, Dagnino y Colombo y los ciudadanos Bobeda, J. Barca, Lema, Ferrari, Bernadi y Cenerey. Ausentes con aviso Barca y en comisión Vázquez.

La ciudadana Chertkoff Repetto informa respecto del envío de una nota al Centro de la 7a., el cual prometió nombrar delegado a la mayor brevedad.

Se resuelve que cualquier asociación puede nombrar un delegado al comité, siempre que contribuya a su obra y se ajuste a la carta orgánica y resoluciones de este organismo.

J. Barca informa de su gestión acerca del Centro de la 5a. relativa al nombramiento de un delegado.

Se resolvió imprimir planillas con el propósito de recolectar firmas de obreras partidarias de que se sancione la jornada legal de ocho horas.

Pedir a los Centros Socialistas, por intermedio de LA VANGUARDIA, den cada uno una conferencia, a objeto de hacer ambiente en favor de la jornada legal de 8 horas para los obreros.

Aceptar la credencial del ciudadano Mariano Ferrari, de la 16a., e incorporar al comité a los ciudadanos Marcelo Bernardi, de la 1a. (Vélez Sarsfield) y Juan Cenerey, de la 4a.

Asociación "Amor y gloria a la infancia" — Esta asociación dará su primera función inaugural y gratuita, dedicada a los niños pobres y en honor del doctor Pedro Aranguren y del presidente y vicepresidente de esta asociación, doctores López Anaut y Fernando de Andreis, en el espacioso salón-teatro de la Sociedad Tipográfica Bonaerense, San Juan 3244, el día 8 del corriente a las 2 p. m.

El cuadro artístico dirigido por los señores Domingo Cozzi y Mario C. Pinselli desarrollará el siguiente programa:

1o. apertura del acto por el presidente de la asociación, Mario Celestino Pinselli; 2o. el cuadro dramático titulado "Paraeso paga"; 3o. discurso por el secretario general de la asociación, Claudio Terrareo; 4o. comedia en un acto "Violación de domicilio"; 5o. aires nacionales (piano), por la señorita Máxima Piezzi, 6o. boceto dramático y en verso "Una limosna por dios"; 7o. pericón nacional (piano); 8o. disparate cómico titulado "El retrato de Goliath".

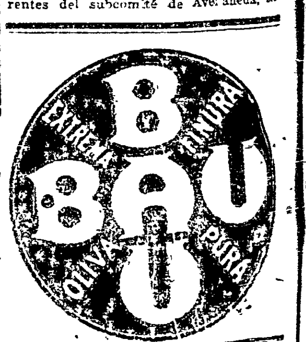
Comité pro Teatro Socialista — Se invita a los ciudadanos que descen inscribirse para la formación de un cuadro dramático preparatorio, a concurrir a la reunión que este comité celebrará el martes 10 del actual, a las 8.30 p. m., en Méjico 2070.

Teatro Socialista — Los nuevos estatutos, impresos recientemente, pueden ser solicitados en la secretaría, Méjico 2070, todos los martes, desde las 8.30 p. m.

INTERIOR

LA PLATA — El Centro Socialista efectuará asamblea mañana sábado, a las 8 p. m., en el local social, calle 43 número 112. Orden del día: acta, informe de la J. A., movimiento de caja, correspondencia, informe de la comisión de biblioteca, conmemoración del 14 de julio, asuntos varios.

AVELLANEDA — Se invita a los adherentes del subcomité de Avellaneda, ...



FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 23

LEON TOLSTOY

RESURRECCION

Nekliudoff sacó del bolsillo una hoja doblada y se acercó a la mesa.

—¿Se puede escribir aquí? — preguntó al director.

Este se volvió hacia la Máslova

—Acércate y siéntate; ¿sabes escribir?

—En otro tiempo sabía, — contestó ella sentándose y arreglándose las sayas y las mangas del corpiño; luego tomó rápidamente la pluma con su mano pequeña y nerviosa y se volvió sonriente hacia Nekliudoff, éste le indicó dónde era preciso poner la pluma y ella mojóla con precaución, la sacudió sobre el tintero y escribió su nombre.

—¿Debo hacer algo más? — preguntó luego mirando tan pronto al director como al príncipe y poniendo la pluma a veces sobre el tintero y a veces sobre la carpeta.

—Quería deciros una cosa, — dijo Nekliudoff, quitándole la pluma de las manos.

—Decid, pues, — contestó la joven, y bien fuera que la asaltara un pensamiento imprevisto, bien fuese sueño, de repente se puso seria.

Entonces el director se levantó y salió del cuarto; el carcelero, que acompañaba a la Máslova se sentó lejos de la mesa, junto a la ventana, y Nekliudoff quedó a solas con ella.

XLVIII

Aquí era el momento decisivo.

Nekliudoff no cesaba de acusarse por no haberla dicho que deseaba casarse con ella la primera vez que la habló. Estaba sentado junto a la mesa, enfrente de él, y como en aquélla habitación clara veía de cerca el rostro de la muchacha después de tantos años, reparó en las arrugas dolorosas de los ojos y de la boca, los ojos hinchados, y sintió gran piedad.

Inclinóse sobre la mesa para que no le oyera el carcelero, que era un hombre de tipo hebreo con patillas grises, y dijo así:

—Si no obtenemos ningún resultado, haremos una instancia a la majestad imperial; haremos cuanto sea posible.

—¡Ah! ¡si hubiese sido antes!... ¡Si hubiese tenido un buen abogado — interrumpió ella. Pero mi defensor es un imbécil que no sabía sino echarme requiebros. — Y acompañó estas palabras con una carcajada. — Si hubiese sabido entonces que me reconoceríais, hubiese ocurrido todo de otro modo. Ahora todos me creen una ladrona.

—Me parece que hoy le pasa algo, — pensaba Nekliudoff, e iba a exponer su pensamiento cuando la Máslova volvió a hablar.

—Sabed que quiero deciros una cosa. Hay en la cárcel una viejecita muy buena y todos extrañan que esté presa, y también está presa su hijo. Les acusan de haber pegado fuego a una casa; pero son inocentes, — y la joven volvió la cara hacia el príncipe mirándole fijamente, — me ha rogado que os hablara de su hijo para que intercediérais por ellos. Le llaman Menschoff. ¿Lo sabéis, pues? Es una viejecita tan buena, tan buena, que en seguida se comprende su inocencia. Hacedlo, querido... — Y, sonriendo, bajó los ojos.

—Bien, bien, me informaré, — respondió Nekliudoff, que se asombraba cada vez más del tono desparpajado de la muchacha. — Ahora quisiera hablaros de una cosa muy importante. ¿Os acordáis de mis palabras de la última vez?

—¡Diantre! Habéis hablado mucho la última vez... ¿Qué me habéis dicho? — replicó riendo siempre mientras movía la cabeza mirando a un lado y a otro.

—Os dije que había venido a pediros perdón.

—¿Por qué continuáis hablando de perdón.. Perdón... perdón... todo cosas inútiles... Vale más...

—Os decía que quiero reparar mi culpa, — continuó Nekliudoff — y no sólo con palabras, sino con hechos. He decidido casarme con vos.

El rostro de Máslova tomó una expresión indecible de espanto; y sus ojos, fijos en él, parecieron mirarle sin verle.

—¿A qué viene ahora eso? — pronunció con ira contenida, frunciendo el entrecejo.

—Siento que debo hacerlo, os lo juro ante Dios.

—¿Qué demonio habláis de Dios ahora? ¡Nunca decís las cosas a tiempo! ¡Dios! ¿Quién es Dios?.. Entonces sí que debisteis acordaros de vuestro Dios, — prorrumpió, y quedó con la boca abierta.

Entonces advirtió Nekliudoff que olía a vino y comprendió aquel estado de insólita excitación.

—¡Ea, calmaos! — dijo.

—¡Ah, dice que me calme! ¿Quizá creéis que estoy borracha? Sí, estoy borracha, pero sé lo que digo, — empezó la Máslova hablando muy aprisa, en tanto que un rubor vivaz enrojecía su rostro. — Yo soy una mujer de galera, y vos un rico señor, un príncipe. No debéis emporcarte acercándote a mí... Ve con tus princesas.

—Cualquiera crueldad que digas, no puede llegar a lo que me remuerde la conciencia, — susurró tembloroso Nekliudoff. — No puedes imaginar siquiera cuán culpable me siento respecto de ti.

—Ya, me siento culpable, — remedó ella con ira. — Entonces no te sentistes culpable y me has tirado al rostro cien rublos; helos aquí, tómalos, que son el precio de tu amor.

—He sido un vil, fuí cruel, — repetía el príncipe. Pero ahora he decidido no dejarte más y sabré mantener cuanto he prometido.

—¡Oh, por eso que lo dices no lo harás! — contestó riendo a carcajadas.

—¡Katiuscha!

—Apártate, aléjate de mí. Yo soy carne de galera, y tú príncipe, y tu puesto no está aquí, — gritó descompuesta por la ira, arrancando su mano de la de Nekliudoff. Y como un tumulto de odio agitaba su alma, se apresuraba a decir cuanto sentía.

—¡Te serviste de mí para tu placer en esta vida, y ahora quieres salvarte gracias a mí, en la otra! Me eres odioso con estos lentes, con estos hocicos gordos y asquerosos. ¡Apártate, te digo! ¡Fuera, fuera!

Y con ímpetu nervioso se puso en pie.

—¡Oye, tú, vamos a armar un escándalo! ¿Quién te ha permitido?... — dijo el guardia que oyendo aquellos gritos, se aproximó.

—No, no, yo os ruego que la dejéis, — repuso Nekliudoff.

—La presa no puede de ninguna manera... — quiso observar el otro.

—Esperad, os lo ruego, — insistió el príncipe.

El llavero volvió a la ventana, y la Máslova se sentó de nuevo con los ojos bajos, entrelazando los dedos de sus pequeñas manos.

Nekliudoff ante ella, no encontraba palabras.

—¿No me crees, pues?

—¿Que te casarás conmigo? Eso no sucederá nunca; antes me mato, mira:

—Y sin embargo, quiero serte útil.

—Eso vos lo diréis. ¡No tengo ninguna necesidad de vos, os lo digo en serio! ¡Oh! ¡porque no morí aquella noche! — exclamó luego rompiendo en amargo llanto que movía a piedad.

Nekliudoff no fué capaz de pronunciar una palabra, pero viendo aquellas lágrimas desoladas, no pudo contener el llanto.

Así pasaron algunos minutos de silencio; luego la Máslova miró al príncipe, y viendo su rostro bañado en lágrimas, pareció asombrarse, y se secó la cara con el pañuelo.

Entretanto el carcelero se había acercado, diciendo que el coloquio había durado bastante.

—Estáis demasiado agitada ahora, — le dijo Nekliudoff, en tanto que la joven se levantaba; — si me es posible, volveré mañana; entretanto reflexionad acerca de lo que os he dicho.

Katiuscha no contestó, y sin dirigirle siquiera una mirada, siguió al carcelero.

—Muchacha mía, ¡ahora sí que has subido a la cucaña! — le dijo la Korabiova cuando la Máslova entró en la cuadra. —Se ve que está enamorado de ti de veras; aprovéchate. Te salvará, porque a los ricos todo les es posible.

—Es cierto, — dijo la guardavía. — Un pobre diablo debe pensarlo mucho antes de casarse, pero un rico lo hace en un momento.

—¿Le has hablado de mí? — preguntaba la anciana Menschova.

La Máslova no contestaba a sus compañeras. Tendida sobre la cama, tenía los ojos fijos en un ángulo obscuro de la sala mientras se producía en ella una especie de transformación penosa.

Las palabras de Nekliudoff le habían recordado aquella sociedad en que tanto sufriera, y a la cual, al huir, como de maldiciones; ahora le era imposible el olvido que hasta entonces ahogara todos sus recuerdos, y, por otra parte, vivir con la memoria de aquel pasado le parecía demasiado doloroso...

Luego, al anochecer, pareció tranquilizarse, pidió vino y se embriagó con las compañeras.

XLIX

—¡Así ocurre todo en este mundo! — pensaba Nekliudoff al salir de la cárcel.

Y en su mente se formaba un concepto exacto de la propia culpa.

(Continuará.)

dores por la orquesta; 6o. La señorita Elena Mauli recitará el monólogo titulado "Tanto es pasarse, como no llegar"; 7o. El chispeante juguete cómico "Alta mar"; 8o. Baile familiar.

Los salones de la "Mariano Moreno" serán mañana, sin duda, el lugar de cita de la familia gráfica.

—

A los delegados que todavía no liquidaron los números de rifa, se les ruega lo hagan hoy viernes.

LA HUELGA DE LA CASA HAUPT Y PIZZA

Continúa en el mismo estado.

Entre los obreros del gremio existe verdadero interés por que salgan triunfantes los huelguistas.

Con este propósito se inician suscripciones a favor de los obreros en huelga, en todos los talleres.

OBREROS ESCOBEROS

El domingo, a las 8.30 a. m., en Méjico 2414, asamblea general de la sociedad. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, asunto de la huelga de la casa Pebe y varios.

UNIÓN OBRERA DEL AFIRMADO

La C. A. de esta sociedad gremial se reunirá el domingo, a las 9 a. m., en el local de la calle Méjico 2070.

Quedan especialmente invitados a esta reunión los compañeros Pascual Tezzi, Francisco Lamalfa y Vicente Novo.

DE CORRAL DE BUSTOS

El aniversario de "La Fraternidad"

En la asamblea efectuada el pasado martes por la sociedad de maquinistas y foguistas de locomotoras (sección Corral de Bustos), se resolvió festejar el 26o. aniversario de la fundación de "La Fraternidad" en la siguiente forma:

Día 20: a la salida del sol disparo de bombas. A mediodía banquete, en el que tomarán parte los asociados. Por la tarde baile.

Día 21: baile en casa del asociado Diego Herrero, con el concurso de un cuarteto contratado en Rosario.

La banda de música de la localidad se situará el día 20 a la puerta del local social, ejecutando varias piezas de su repertorio.

Para organizar los festejos se designó la siguiente comisión: Presidente, J. M Muñoz; vice, Juan Pringles; tesorero, José B. Ratto; vocales: J. Yezza, J. Sosso y J. Callino; inspector de baile, E. Fernández.

El entusiasmo que reina entre los maquinistas y foguistas de ésta para celebrar el aniversario de "La Fraternidad", pone de relieve el cariño que sienten hacia ese organismo.

NOTICIAS VARIAS

La vacante del diputado Serrey — El ministro del interior comunicó ayer al gobierno de Salta la vacante producida en la cámara de diputados por la aceptación de la renuncia del diputado por esa provincia, señor Serrey.

Subsidios para escuelas — El diputado por Tucumán, señor Mariño, gestionó y obtuvo del ministro de hacienda el pago de los subsidios para las escuelas de su provincia. Alcanzan ellos a un total de 300.000 pesos.

El agua de las escuelas — Los miembros del cuerpo médico escolar solicitan la creación de una oficina química especialmente destinada al análisis del agua que se consume en las escuelas.

Impuestos internos — Durante el mes de mayo, la administración de impuestos internos recaudó la suma de 5.777.800 pesos, 500.000 más que en el mes anterior.

El ministro argentino en el Perú — El doctor Carlos Torcuato de Alvear, ministro argentino en el Perú, presentará la renuncia indeclinable de su cargo.

Las crecientes del Neuquén — Con motivo de las crecientes del río Neuquén, han quedado completamente incomunicadas algunas regiones. La dirección del correo ha tomado algunas medidas a fin de subsanar esos inconvenientes.

EXTENSION UNIVERSITARIA

SOCIEDAD "LUZ"

Ha sido inaugurado en el local de la Federación Gráfica, Estados Unidos 1056, bajo los mejores auspicios, el curso de contabilidad que dicta el ciudadano Agustín Ferro.

Ante una regular concurrencia explicó los orígenes del comercio y de la teneduría de libros por partida doble, y demostró con fórmulas aritméticas sencillas diversos casos prácticos. El curso será dictado de acuerdo con el tratado de contabilidad del doctor Martín y Herrera, los días jueves, de 8.30 a 11 p. m.

ATENEO POPULAR

Hoy, viernes, a las 8.30 p. m., en el local del Centro de la 3a., Vieytes 1455, el doctor Fernando de Andréis continuará su curso sobre "instituciones libres".

—A la misma hora, en el local de la sociedad Unión Fraternal, Suárez 463, el señor Ernesto Nelson dará su segunda clase sobre "lecturas comentadas".

La entrada es libre.

El alcohol es un veneno

¡POBRES GAUCHOS!

Dieron siempre lo que tuvieron: hospitalidad al que se apeó a la puerta de su rancho, caballo al que lo necesitó para seguir su viaje o para salvarse de la persecución policial, su valor estoico y su vida a cuantos le pidieron ayuda, lo mismo a la patria que al caudillo, que no hicieron más que explotarlo.

¡Pobres gauchos! Ahora que desaparecen vencidos en una lucha desigual por la vida, diezmados por la tuberculosis y el alcohol, embrutecidos en la miseria y el vicio, ahora los que nunca han hecho nada por ellos, los que han contribuído a hundirlos en tan triste situación, tienen la audacia de venirnos a hablar en tono sentimental de los pobres gauchos.

Hasta ese sentimentalismo es fingido e interesado. Lo que se busca — como cuando se vuelve a apretar un limón ya estrujado para hacerle dar algunas gotas más — es suscitar en el alma gaucha el odio al extranjero y al socialismo.

Pero es tarde. Demasiado se ha hablado de los gauchos de Güemes y de los granaderos a caballo, y demasiadas iniquidades se han cometido con sus descendientes, los actuales gauchos, para que éstos continúen sirviendo de instrumentos de sus opresores.

El contacto con los "gringos" de algo les ha servido — B. Contreras.

LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Muerte de un obrero

En las carboneras de Wilson, en la dársena sur, ocurrió ayer tarde a las 3 un grave accidente, del que resultó víctima un obrero del puerto.

En circunstancias que el guinchero Juan Antonio Delgado levantaba de una chata al muelle un pesado balde cargado de carbón mineral, se cortaron las cadenas, cayendo y aplastando al obrero Domingo Seijo, que se hallaba trabajando próximo al guinche.

El infortunado obrero resultó con la cabeza y la espina dorsal horriblemente fracturadas, por lo que falleció instantáneamente.

El cadáver de Seijo ha sido trasladado a la prefectura del puerto y reconocido por el médico de la institución, doctor Goñi

—En el dique 4, varios peones descargaban por medio de un guinche a vapor una cantidad de fardos de plomo.

Sin duda, por estar mal colocados se desprendió una lingada y cayó sobre el peón Emilio Fradesano, causándole heridas en la cabeza y graves contusiones en el cuerpo.

Intervino la comisaría 22a. y fué llevado en una ambulancia al consultorio central de la asistencia.

—Miguel Cape descargaba un mueble en la calle San Luis 2744, y a consecuencia de que era demasiado pesado, le apretó el brazo derecho, fracturándole la muñeca. Se le hizo auxiliar por la asistencia pública.

—En la obra en construcción A. del Campo y Chorroarín encontrábase ocupado el obrero Otto Calogero en volcar ladrillos. Uno de éstos pegó en un tablón de un andamio e hizo caer un trozo de hierro sobre Calogero, ocasionándole una herida en la cabeza.

Fué atendido por la asistencia pública.

A propósito de una demostración

Anoche, en el local de nuestro diario, se realizó la reunión convocada con el objeto de cambiar ideas sobre la mejor forma de hacer una manifestación de estímulo y aplauso a nuestros diputados. Se convino en llamar a otra reunión para el próximo jueves a las 8.30 p. m., en el mismo local.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

La legislación social y agraria — Un estudio e informe

LA PLATA — 5 — Por el ministerio de obras públicas se ha dictado hoy un decreto encargando al doctor A. Condomí Alcorta un estudio especial e informe sobre los siguientes temas:

a) Estudio y análisis crítico de la legislación social y agraria.

b) Forma de promover la colonización oficial y privada.

c) Fase del problema agrario y examen de sus principales manifestaciones.

d) Medios de atraer y relacionar la inmigración de acuerdo con las necesidades y peculiaridades regionales de cada zona provincial, regulando, a la vez, la importancia numérica de las corrientes inmigratorias relativamente a la extensión y calidad de las cosechas y al número de los trabajadores permanentes.

c) Forma de promover el desarrollo industrial de la provincia, especialmente en lo que se refiere a las industrias vinculadas a la agricultura y la ganadería.

La revisión de urnas

LA PLATA, 5 — Reunióse hoy en el recinto del senado la junta electoral, continuando con la revisión de las urnas.

Aprobáronse 110 y se anularon 28.

Un manifiesto a los conscriptos licenciados —Movimiento obrero

SAN NICOLÁS, 5 — Con motivo de la entrada de los nuevos reclutas, los licenciados del regimiento 5o. de infantería han repartido profusamente un manifiesto en el cual se protesta, con justa razón, contra varios clases que cometen los más arbitrarios desmanes.

—Continúan con éxito los trabajos de propaganda en pro de una organización amplia y sólida del movimiento obrero de la localidad.

Al efecto y con el propósito de llevar a la práctica varias proposiciones, el Centro Socialista ha convocado a todos los afiliados a una asamblea extraordinaria para el domingo 8 del corriente, en el local del Centro de Albañiles.

SANTA FE

La empresa de tranvías — Su directorio local

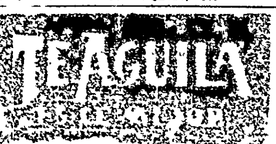
ROSARIO, 5 — Nadie habrá olvidado que la empresa de tranvías de esta ciudad, que fué la causante de dos grandes huelgas, producidas en el corto tiempo de tres meses, y que en la última obligó a un paro general, argüía como grave inconveniente para resolver el asunto, el de encontrarse establecida en Bruselas la sede del directorio, y que obligaba a esperar interminables contestaciones a las preguntas, con serios perjuicios para la población.

Esta circunstancia no podía pasar desapercibida para las autoridades comunales y así ha sido cómo ayer la intendencia municipal ha dictado el siguiente decreto.

"Rosario, junio 4 de 1913. — Estando establecido en el artículo 5o. de la orden número 13, sancionada el 26 de agosto de 1905, que la compañía de tranvías eléctricos debe fijar su domicilio legal en esta ciudad a los efectos del contrato, y habiéndose notado en la práctica los inconvenientes que ofrece para la solución de cualquier dificultad administrativa que la gerencia tiene necesidad en cada caso, por insignificante que sea, de realizar consultas cablegráficas con su directorio en Bruselas, lo que, sin duda, importa un serio inconveniente para la dilucidación de aquellos de interés público, el presidente del H. C. deliberante, en ejercicio de P. E., decreta:

Artículo 1o. — Notifíquese a la compañía de tranvías eléctricos que, dentro del término de cuatro meses contados desde la fecha de este decreto, debe proceder a constituir en esta ciudad el directorio local o bien dar a su gerente las facultades suficientemente amplias que son necesarias para que pueda por sí solo resolver las cuestiones de administración que a diario se presentan entre el público y la empresa y ésta y la municipalidad

Art. 2o — Comuníquese, etc."



TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

FRANCIA

Las contusiones de Briand

PARIS, 5 — El diario "Le Matin" anuncia que el ex jefe de gabinete M. Aristides Briand sería sometido esta mañana a un examen radiográfico, con objeto de reconocer la importancia de las contusiones que sufrió ayer a raíz del accidente de automóvil de que fué víctima.

Los médicos se muestran reservados, pues temen que haya fractura del hombro.

—

PARIS, 5 — El ex jefe del gabinete M. Arístides Briand, se halla mejorado de las heridas que sufrió a consecuencia de un accidente de automóvil.

El examen radiográfico que se le practicó demuestra que tiene una fractura bastante grave del homoplato.

Sigue siendo visitadísimo por numerosas personalidades.

Entre jefes de estado

PARIS, 5 — "Le Gaulois" en su número de la fecha hace resaltar la importancia que revisten los telegramas cambiados entre el presidente de la república M. Raimond Poincaré y el rey Jorge de Inglaterra, al día siguiente de la visita hecha por el soberano de la Gran Bretaña a Berlín.

Retiro del director de policía

PARIS, 5 — A raíz de una nueva encuesta acerca del incidente motivado por la prohibición de una manifestación republicana a la estatua de Juana de Arco, el gobierno ha anulado la orden que ponía en situación de retiro al director de policía municipal, M. Touny.

Viaje de Poincaré a Londres

PARIS, 5 — La cámara de diputados ha sesionado esta tarde, aprobando, por 445 votos contra 1, los créditos pedidos por el gobierno para el viaje a Londres del presidente de la república, M. Poincaré.

Muerte de un aviador y de la mujer que le acompañaba

PARIS, 5 — Comunican de Buc que mientras el aviador M. Bernard efectuaba vuelos en el aeródromo de aquella localidad, acompañado de una pasajera, el aparato se precipitó al suelo.

El aviador y la pasajera fallecieron en el acto.

El senado aprueba el presupuesto

PARIS, 5 — El senado, en su sesión de la fecha, ha votado el presupuesto del corriente año.

Recepción en honor del congreso internacional de mujeres

PARIS, 5 — El presidente de la república M. Poincaré y su esposa dieron hoy una recepción en honor de los miembros del congreso internacional de mujeres.

ESPAÑA

Maura y los carlistas

DECLARACIONES DE AZCÁRATE

Tácitamente aprueba la conducta de Melquíades Alvarez

MADRID, 5 — En la sesión del congreso, el diputado jaimista Senante arengó al jefe de los conservadores, don Antonio Maura, para que levante la bandera de la religión sin miedo de que se le desmembre su partido, porque estaría compensado con el apoyo de los integristas, de los jaimistas y de toda la masa católica.

Luego tomó la palabra el "leader" del partido republicano, don Gumersindo Azcárate, pronunciando un hermoso discurso que fué muy escuchado.

El señor Azcárate sostuvo que la monarquía era compatible con la democracia, añadiendo lo siguiente:

"Si la monarquía realiza una obra de libertad y de progreso, y si mis amigos quieren colaborar con ella, votaré en contra, porque quiero morir republicano; pero respetaré la resolución de ellos."

El proyecto de mancomunidades

MADRID, 5 — En la sesión que celebró el senado, el senador liberal señor Sánchez Román combatió rudamente el proyecto de mancomunidades, que declaró atentatorio a la unidad de la patria.

El proceso del capitán Sánchez

MADRID, 5 — Esta tarde ha prestado declaración ante el juzgado civil, habiendo sido detenido y procesado el señor Buch que vivía en compañía del capitán Sánchez.

Autorización para castigar

MADRID, 5 — El gobierno ha acordado autorización al residente en Marruecos, general Alfau, para que efectúe cuantas operaciones de policía sean necesarias para castigar e impedir el bandidaje.

Pregunta de un reaccionario

MADRID, 5 — En la sesión que celebró esta tarde el congreso, el diputado jaimista, señor Senante, preguntó al gobierno qué significación tenía el viaje del rey don Alfonso a París.

Manifestó el señor Senantes que deseaba saber si tal viaje significaba una alianza o tan sólo una "entente" con Francia e Inglaterra.

Los moros atacan una granja — Seis obreros muertos y varios heridos

MADRID 5 — Comunicaciones oficiales recibidas de Tetuán informan que un grupo de moros rebeldes saqueó una granja agrícola, vecina a aquella ciudad.

Los asaltantes mataron a seis obreros que trabajaban en la citada granja e hirieron a varios otros.

Una sección de infantería que fué en su socorro fué también tiroteada por los moros.

AUSTRIA-HUNGRÍA

Renuncia del presidente del consejo

VIENA, 5 — Telegrafían de Budapest que el presidente del consejo, doctor de Lukacs presentó esta mañana al emperador Francisco José la renuncia de su cargo

ITALIA

Albaneses que defienden su independencia

ROMA, 5.— La agencia Stefani recibió esta mañana un telegrama de Valona anunciando que en dicha ciudad se celebró un mitin para protestar contra la incorporación del puerto de Chimara (Albania) a Grecia.

Los manifestantes se trasladaron luego en grupos al consulado italiano, donde exteriorizaron sus protestas.

Los habitantes de Chimara se declaran dispuestos a luchar por su independencia hasta perder la última gota de sangre.

LA CUESTION BALCANICA

Bulgaria refuerza su ejército en Macedonia

LONDRES, 5 — Los diarios de esta capital anuncian que el gobierno de Bulgaria ha retirado las tropas que tenía concentradas en Bulair para enviarlas a reforzar las fuerzas de su ejército en Macedonia.

—

LONDRES, 5 — Los embajadores de las potencias se han reunido esta tarde, ocupándose del proyecto del estatuto de Albania.

Los embajadores celebrarán una nueva reunión el lunes de la semana entrante.

CONSTANTINOPLA, 5 — La embajada de Francia ha manifestado a la Sublime Puerta que el dragaje de las minas colocadas durante la guerra, era insuficiente.

Por su parte las compañías de navegación piden a las embajadas que reclamen la desaparición de las minas colocadas en los puertos y el alumbramiento de los faros.

—

LONDRES, 5 — Los embajadores, en su reunión de hoy, se ocuparon del proyecto de ferrocarril internacional, que dará a Servia un acceso al mar Adriático.

ALEMANIA

Banquete en honor de la embajada argentina

BERLIN, 5 — Comunican de Hamburgo que el senado de aquella ciudad dió un almuerzo en el "Hotel de Ville", en honor de la embajada extraordinaria argentina.

Había 45 comensales. Asistían el cónsul general argentino en Hamburgo, señor Sommer, el vicecónsul, señor Scheil, el presidente de la "Burgerschaft", von Schoen, el ministro plenipotenciario de Rusia en Hamburgo, von A. de Bulow, el secretario de la legación, Benin, el presidente de la cámara de comercio argentina, señor Bohlen, los representantes de la navegación y varios comerciantes.

El presidente del senado y primer burgomaestre, doctor Shroeder, dió la bienvenida a la embajada, de cuya visita esperaba excelentes relaciones para Hamburgo y la República Argentina.

Agregó que esas buenas relaciones progresarían perpetuamente.

El doctor Carlos Salas le contestó agradeciendo sus votos.

El viaje del rey a Italia

BERLIN, 5 — El "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" anuncia que los soberanos italianos, al regreso de su viaje a Estocolmo, a principios de julio, efectuarán una visita al emperador Guillermo de Alemania.

Visitas de la embajada argentina

BERLIN, 5 — Dicen de Hamburgo que, invitada por el senado, la embajada argentina recorrió el puerto en un vapor del estado.

El alcalde y varios senadores la acompañaban.

En el puerto, los astilleros, los edificios y los paquetes, fueron empavesados.

ESTADOS UNIDOS

Tratados de arbitraje

WASHINGTON, 5 — La comisión de relaciones exteriores del senado se manifestó favorable al "bill" proyectando la renovación de los tratados de arbitraje con Inglaterra, Italia y España, y la creación de una embajada norteamericana en Madrid.

Sobre la ley de tierras

WASHINGTON, 5 — El embajador japonés, barón de Chinda, se entrevistó hoy con el presidente Mr Wilson, discutiendo ambos la última nota del Japón acerca de la ley de tierras de California.

El proyecto de paz universal

NUEVA YORK, 5 — Los gobiernos de Alemania, Argentina y Bolivia aceptaron en principio los proyectos de paz universal formulados por el secretario de estado Mr. Bryan.

Con estas adhesiones son trece las naciones que aceptaron esos proyectos.

TURQUIA

Gestionando un empréstito

CONSTANTINOPLA, 5 — La Sublime Puerta está negociando con el Banco Francés del Comercio un empréstito de tres millones de libras turcas.

Levantamiento de las minas explosivas

CONSTANTINOPLA, 5 — Un comunicado oficial anuncia que se ha ordenado volver a encender los faros que fueron apagados durante la guerra.

Se han impartido igualmente órdenes para levantar las minas colocadas para la defensa de los puertos.

TEATROS

"LA GORGONA" — La última tragedia de Sem Benelli fué estrenada anoche con gran éxito por la compañía de Mimí Aguglia, en el teatro Buenos Aires.

Sem Benelli resucitó en Italia el teatro histórico con "La máscara de Bruto" episodio de la vida política de Florencia. "La cena de las burlas", reconstrucción de la vida civil de la misma época, y "Rosmunda", la tragedia de la invasión de los longobardos.

"La Gorgona" se desarrolla en la época de las Cruzadas en la repúblicas marítimas, por el año 1113. La romántica Pisa le sirve de asiento.

Una expedición de 300 galeras parte a la conquista de las islas Baleares. Arrigo, conocido por el Cosciotto, consigue por intrigas asumir el mando. Para que la ciudad no quede indefensa, acampada en las afueras, permanece una reserva al mando de Marcelo Figuinaldo. El hijo de éste, Lamberto, en un diálogo con Arrigo le amenaza, puesto que le ha usurpado el mando, con seducir a su prometida, la Gorgona.

La Gorgona, que lleva el nombre de la Medusa por haber nacido en la isla del mismo nombre, ha sido elegida por el pueblo de Pisa para guardar con su virginidad el fuego sagrado hasta la vuelta de la Cruzada.

Una vez internadas las naves en el Arno, ningún hombre, so pena de muerte, puede llegar hasta la Puerta de Oro, donde la Gorgona reside.

Lamberto se introduce por su arrojo y su dinero, pero la Gorgona se presenta inatacable. ¡No se teme a los que se ama, exclama ella confesando su amor, y se funden ambos en un beso.

Descubierto el intruso, Marcelo Figuinaldo mantiene inflexible su ley. Una escena dolorosa se produce cuando reconoce a su hijo. Le concede, para compensar su muerte, una última entrevista con la Gorgona. Si al alba no vuelve, el padre se haría prender en su lugar.

La Gorgona retiene a Lamberto, y cuando suenan las campanas anunciando la aurora, éste, inculpándose la muerte de su padre, se suicida en la habitación en que ella le esconde.

Pero han vuelto las naves y el padre viene por el hijo. La Gorgona se lo muestra yerto. Unen sus dos desesperaciones, apoyándose mutuamente para avanzar con la lámpara votiva hacia los vencedores, cuya llegada anuncian sones marciales

Sem Benelli ha evocado magistralmente la Italia de las Cruzadas con su sobriedad y su intensidad características. Sus dúos de amor son terribles, sensuales, sencillos.

"La Gorgona", como "Rosmunda", resulta monótona, no tiene la vivacidad de "La cena de las burlas". Es un defecto probablemente de la presentación, que no se hizo con la comparsería necesaria al admirable poema épico.

La señora Aguglia, los señores Sterni y Dondini sobresalieron en sus roles de Gorgona, Lamberto y Marcelo Figuinaldo.

COLISEO. — Esta noche se representará por primera vez en la temporada "Iris" con la Farneti de protagonista. Contribuirá, sin duda, al mayor éxito de la noche, el hecho de que el tenor de Muro cantará la parte de Sor.

—En la matinée del domingo se dará una vez más "Aida".

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro Socialista de Villa Urquiza — Altolaguirre 2818. El próximo domingo a las 2 p. m., asamblea. Orden del día acta, balance, correspondencia, reforma de los estatutos, socios nuevos, asunto fiesta, varios.

Centro de la 3a. — Vieytes 1455. Mañana sábado, a las 7.30 p. m., asamblea, continuación de la anterior.

Centro de la 8a. — General Urquiza 1422. El próximo martes, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de socios, correspondencia, varios.

Centro de la 4a. — Del Crucero 1162. Se cita a los ciudadanos Lorenzo Calamaro y Lorenzo Maggio para mañana, sábado, a las 8 p. m.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Centro Nueva Pompeya — En la última asamblea se reintegró la comisión administrativa, quedando constituída así. Secretario general A. S. Muzzio; de actas, A. Seco; tesorero, F. González; vocales: D. Alvarez, M. Cortés, E. Bada y J. Ferrari.

Se aprobó el informe presentado por el delegado ante el comité pro reglamentación del trabajo de la mujer y del niño

En la misma asamblea se designaron los siguientes bibliotecarios: Lunes, S. Saz; martes, B. Brunengo, miércoles M. Requena; jueves, A. S. Muzzio; viernes, M. Vázquez, y sábado, N. Severino.

La biblioteca permanecerá abierta todas las noches, de 7.30 a 10.

—En la reunión efectuada el pasado lunes por la C. A. se acordó inaugurar las conferencias de conversación familiar el sábado 21 del corriente.

La primera de estas conferencias estará a cargo del compañero Muzzio, quien hablará sobre el tema: "Diferencia entre nuestro partido y los de la clase rica".

También se acordó solicitar el concurso de la compañera Carolina Muzzilli para una próxima conferencia.

—La comisión administrativa se reunirá todos los jueves, a las 8 p. m.

Centro de la 12a. y 13a. — Esta agrupación, en la asamblea realizada anoche resolvió adherirse al Congreso del niño.

La junta administrativa quedó integrada con los compañeros A. Mantecón, P. Goñi, B. Montero, P. G. Porcel, quedando citados estos compañeros para el lunes, a las 8.30 p. m.

CONFERENCIAS

Centro "Juventud Israelita Argentina" — Hoy, a las 8.30 p. m., en el local social Valentín Gómez 2988, el doctor Antonio Solari (hijo) dará una conferencia, disertando sobre el tema: "El origen de la vida".

FIESTAS

Centro Nueva Pompeya — A beneficio de la caja social y con el concurso del cuadro dramático "Arte Social", tendrá lugar mañana sábado, a las 8 p. m., en los salones de la sociedad "Y. Alsina", una función, conferencia y baile organizados por este Centro.

La comisión organizadora de la fiesta ha preparado el siguiente e interesante programa:

1o. Hijos del pueblo, por la orquesta. 2o. Estreno de la tragedia en tres actos intitulada "Germinal"; 3o. Himno socialista; 4o. Conferencia a cargo del delegado del C. E., ciudadano Basilio Vidal; 5o. Recitación por la niña Julia F. Muzzio del poema titulado "Canto a la república"; 6o. El juguete cómico "La Walkiria"; 7o. Baile familiar.

DIVERSAS

Escuela Moderna — Mañana sábado, a las 8 p. m., en el salón-teatro "Concordia", Rincón 1141, tendrá lugar una función, conferencia y baile a beneficio de esta agrupación.

El cuadro dramático "Discípulos de Florencio Sánchez" pondrá en escena las obras "El dilema", "La ley" y "El desalojo".

El ciudadano Speratti recitará el monólogo titulado "El atentado".

La conferencia estará a cargo de J. Bacos.

Comité Pro reglamentación del trabajo de las mujeres y los niños — Reunión del 4 del corriente. Presentes: ciudadanas Chertkof Repetto, Berenstein, Texeyra, Muzzilli, Dagnino y Colombo y los ciudadanos Bobeda, J. Barca, Lema, Ferrari, Bernadi y Cenerey. Ausentes con aviso J. Barca y en comisión Vázquez.

La ciudadana Chertkoff Repetto informa respecto del envío de una nota al Centro de la 7a., el cual prometió nombrar delegado a la mayor brevedad.

Se resuelve que cualquier asociación puede nombrar un delegado al comité, siempre que contribuya a su obra y se ajuste a la carta orgánica y resoluciones de este organismo.

J. Barca informa de su gestión acerca del Centro de la 5a. relativa al nombramiento de un delegado.

Se resolvió imprimir planillas con el propósito de recolectar firmas de obreras partidarias de que se sancione la jornada legal de ocho horas.

Pedir a los Centros Socialistas, por intermedio de LA VANGUARDIA, den cada uno una conferencia, a objeto de hacer ambiente en favor de la jornada legal de 8 horas para los obreros.

Aceptar la credencial del ciudadano Mariano Ferrari, de la 16a., e incorporar al comité a los ciudadanos Marcelo Bernardi, de la 1a. (Vélez Sarsfield) y Juan Cenerey, de la 4a.

Asociación "Amor y gloria a la infancia" — Esta asociación dará su primera función inaugural y gratuita, dedicada a los niños pobres y en honor del doctor Pedro Aranguren y del presidente y vicepresidente de esta asociación, doctores López Anaut y Fernando de Andréis, en el espacioso salón-teatro de la Sociedad Tipográfica Bonaerense, San Juan 3244, el día 8 del corriente a las 2 p. m.

El cuadro artístico dirigido por los señores Domingo Cozzi y Mario C. Piuselli desarrollará el siguiente programa:

1o. apertura del acto por el presidente de la asociación, Mario Celestino Piuselli; 2o. el cuadro dramático titulado "Paraeso paga"; 3o. discurso por el secretario general de la asociación, Claudio Tergreo; 4o. comedia en un acto "Violación de domicilio"; 5o. aires nacionales (piano), por la señorita Máxima Piezzi; 6o. boceto dramático y en verso "Una limosna por dios"; 7o. pericón nacional (piano); 8o. disparate cómico titulado "El retrato de Goliath".

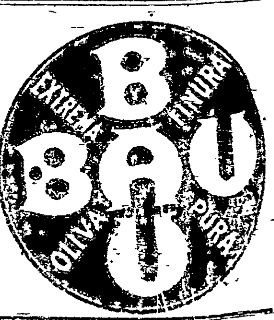
Comité pro Teatro Socialista — Se invita a los ciudadanos que deseen inscribirse para la formación de un cuadro dramático preparatorio, a concurrir a la reunión que este comité celebrará el martes 10 del actual, a las 8.30 p. m., en Méjico 2070.

Teatro Socialista — Los nuevos estatutos, impresos recientemente, pueden ser solicitados en la secretaría, Méjico 2070, todos los martes, desde las 8.30 p. m.

INTERIOR

LA PLATA — El Centro Socialista efectuará asamblea mañana sábado, a las 8 p. m., en el local social, calle 48 número 112. Orden del día: acta, informe de la J. A., movimiento de caja, correspondencia, informe de la comisión de biblioteca, conmemoración del 14 de julio, asuntos varios.

AVELLANEDA — Se invita a los adherentes del subcomité de Avellaneda, [illegible]



FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 33

LEON TOLSTOY

RESURRECCION

Nekludoff sacó del bolsillo una hoja doblada y se acercó a la mesa

—¿Se puede escribir aquí? — preguntó al director

Este se volvió hacia la Máslova

—Acércate y siéntate; ¿sabes escribir?

—En otro tiempo sabía, — contestó ella sentándose y arreglándose las sayas y las mangas del corpiño; luego tomó rápidamente la pluma con su mano pequeña y nerviosa y se volvió sonriente hacia Nekludoff; éste le indicó dónde era preciso poner la pluma y ella mojóla con precaución, la sacudió sobre el tintero y escribió su nombre

—¿Debo hacer algo más? — preguntó luego mirando tan pronto al director como al príncipe y poniendo la pluma a veces sobre el tintero y a veces sobre la carpeta.

—Quería deciros una cosa, — dijo Nekludoff, quitándole la pluma de las manos

—Decid, pues, — contestó la joven, y bien fuera que la asaltara un pensamiento improviso, bien fuese sueño, de repente se puso seria.

Entonces el director se levantó y salió del cuarto; el carcelero, que acompañaba a la Máslova se sentó lejos de la mesa, junto a la ventana, y Nekludoff quedó a solas con ella

XLVIII

Aquí era el momento decisivo.

Nekludoff no cesaba de acusarse por no haberla dicho que deseaba casarse con ella la primera vez que la habló. Estaba sentado junto a la mesa, enfrente de él, y como en aquella habitación clara veía de cerca el rostro de la muchacha después de tantos años, reparó en las arrugas dolorosas de los ojos y de la boca, los ojos hinchados, y sintió gran piedad.

Inclinóse sobre la mesa para que no le oyera el carcelero, que era un hombre de tipo hebreo con patillas grises, y dijo así:

—Si no obtenemos ningún resultado, haremos una instancia a la majestad imperial, haremos cuanto sea posible.

—¡Ah! ¡si hubiese sido antes!... ¡Si hubiese tenido un buen abogado — interrumpió ella. Pero mi defensor es un imbécil que no sabía sino echarme requiebros — Y acompañó estas palabras con una carcajada. — Si hubiese sabido entonces que me reconoceríais, hubiese ocurrido todo de otro modo. Ahora todos me creen una ladrona.

—Me parece que hoy le pasa algo, — pensaba Nekludoff, e iba a exponer su pensamiento cuando la Máslova volvió a hablar.

—Sabed que quiero deciros una cosa. Hay en la cárcel una viejecita muy buena y todos extrañan que esté presa, y también está preso su hijo. Les acusan de haber pegado fuego a una casa, pero son inocentes. — Y la joven volvió la cara hacia el príncipe mirándole fijamente. — me ha rogado que os hablara de su hijo para que intercediérais por ellos. Le llaman Menschoff... ¿Lo sabéis, pues? Es una viejecita tan buena, tan buena, que en seguida se comprende su inocencia. Hacedlo, querido... — Y, sonriendo, bajó los ojos.

—Bien, bien, me informaré, — respondió Nekludoff, que se asombraba cada vez más del tono desparpajado de la muchacha. — Ahora quisiera hablaros de una cosa muy importante. ¿Os acordáis de mis palabras de la última vez?

—¡Diantre! Habéis hablado mucho la última vez... ¿Qué me habéis dicho? — replicó riendo siempre mientras movía la cabeza mirando a un lado y a otro.

—Os dije que había venido a pediros perdón.

—¿Por qué continuáis hablando de perdón... Perdón... perdón... todo cosas inútiles... Vale más...

—Os decía que quiero reparar mi culpa, — continuó Nekludoff — y no sólo con palabras, sino con hechos. He decidido casarme con vos.

El rostro de Máslova tomó una expresión indecible de espanto, y sus ojos, fijos en él, parecieron mirarle sin verle.

—¿A qué viene ahora eso? — pronunció con ira contenida, frunciendo el entrecejo

—Siento que debo hacerlo, os lo juro ante Dios.

—¿Qué demonio habláis de Dios ahora? ¡Nunca decís las cosas a tiempo!... ¡Dios! ¿Quién es Dios?... Entonces sí que debisteis acordaros de vuestro Dios, — prorrumpió, y quedó con la boca abierta

Entonces advirtió Nekludoff que olía a vino y comprendió aquel estado de insólita excitación.

—¡Ea, calmaos! — dijo.

—¡Ah, dice que me calme! ¿Quizá creéis que estoy borracha? Sí, estoy borracha, pero sé lo que digo, — empezó la Máslova hablando muy aprisa, en tanto que un rubor vivaz enrojecía su rostro — Yo soy una mujer de galera, y vos un rico señor, un príncipe. No debéis emporcarte acercándote a mí... Ve con tus princesas.

—Cualquiera crueldad que digas, no puede llegar a lo que me remuerde la conciencia, — susurró tembloroso Nekludoff. — No puedes imaginar siquiera cuán culpable me siento respecto de ti.

—Ya, me siento culpable, — remedó ella con ira. — Entonces no te sentistes culpable y me has tirado al rostro cien rublos; helos aquí, tómalos, que son el precio de tu amor.

—He sido un vil, fuí cruel, — repetía el príncipe. Pero ahora he decidido no dejarte más y sabré mantener cuanto he prometido.

—¡Oh, por eso que lo dices no lo harás — contestó riendo a carcajadas.

—¡Katiuscha!

—Apártate, aléjate de mí. Yo soy carne de galera, y tú príncipe, y tu puesto no está aquí, — gritó descompuesta por la ira, arrancando su mano de la de Nekludoff. Y como un tumulto de odio agitaba su alma, se apresuraba a decir cuanto sentía

—¡Te serviste de mí para tu placer en esta vida, y ahora quieres salvarte gracias a mí, en la otra! Me eres odioso con esos lentes, con estos hocicos gordos y asquerosos.. ¡Apártate, te digo! ¡Fuera, fuera!

Y con ímpetu nervioso se puso en pie

—¡Oye, tú, vamos a armar un escándalo! ¿Quién te ha permitido?... — dijo el guardia que oyendo aquellos gritos, se aproximó.

—No, no, yo os ruego que la dejéis, — repuso Nekludoff.

—La presa no puede de ninguna manera... — quiso observar el otro.

—Esperad, os lo ruego, — insistió el príncipe.

El llavero volvió a la ventana, y la Máslova se sentó de nuevo con los ojos bajos, entrelazando los dedos de sus pequeñas manos.

Nekludoff ante ella, no encontraba palabras.

—¿No me crees, pues?

—¿Que te casarás conmigo? Eso no sucederá nunca; antes me mato, mira.

—Y sin embargo quiero serte útil.

—Eso ves lo dirás. ¡No tengo ninguna necesidad de vos, os lo digo en serio!. ¡Oh! ¡porque no morí aquella noche! — exclamó luego rompiendo en amargo llanto que movía a piedad.

Nekludoff no fué capaz de pronunciar una palabra, pero viendo aquellas lágrimas desoladas, no pudo contener el llanto.

Así pasaron algunos minutos de silencio; luego la Máslova miró al príncipe, y viendo su rostro bañado en lágrimas, pareció asombrarse, y se secó la cara con el pañuelo.

Entretanto el carcelero se había acercado, diciendo que el coloquio había durado bastante

—Estáis demasiado agitada ahora, — le dijo Nekludoff, en tanto que la joven se levantaba; — si me es posible, volveré mañana; entretanto reflexionad acerca de lo que os he dicho.

Katiuscha no contestó, y sin dirigirle siquiera una mirada, siguió al carcelero.

—Muchacha mía, ¡ahora sí que has subido a la cucaña! — le dijo la Korablova cuando la Máslova entró en la cuadra. —Se ve que está enamorado de ti de veras; aprovéchate. Te salvará porque a los ricos todo les es posible.

—Es cierto, — dijo la guardavía. — Un pobre diablo debe pensarlo mucho antes de casarse, pero un rico lo hace en un momento

—¿Le has hablado de mí? — preguntaba la anciana Menschova.

La Máslova no contestaba a sus compañeras. Tendida sobre la cama, tenía los ojos fijos en un ángulo oscuro de la sala mientras se producía [illegible] de transformación penosa.

Las palabras de Nekludoff la habían recordado aquella sociedad en que tanto sufriera, y a la cual al [illegible] maldiciones; ahora le era imposible el olvido que hasta entonces [illegible] sus recuerdos, y, por otra parte [illegible] la memoria de aquel pasado le parecía demasiado doloroso.

Luego, al anochecer, pareció tranquilizarse, pidió vino y se embriagó con las compañeras.

XLIX

—¡Así ocurre todo en este mundo! — pensaba Nekludoff al salir de la cárcel

Y en su mente se formaba un concepto exacto de la propia culpa.

(Continuará)



ción Isla Maciel, a la asamblea general, ordinaria que se efectuará el martes 10 del corriente, a las 7 30 p. m., para tratar la siguiente orden del día: Lectura del acta anterior, balance, socios propuestos y asuntos varios.

VILLA DOMINICO — El Centro Socialista celebrará asamblea hoy viernes a las 8 p. m. Orden del día acta, correspondencia, balance de la última fiesta, asunto de las elecciones, varios.

LINCOLN — El Centro Socialista efectuará asamblea el próximo domingo, a las 2 p. m Orden del día: acta, correspondencia, balance, informe del delegado de la J. S. P. y varios.

SAN FERNANDO — El Centro Socialista efectuará asamblea el próximo domingo a las 2.30 p. m., en su nuevo local, calle 11 de Septiembre 409. Orden del día acta, correspondencia, balance, alquiler del local, adquisición de muebles conferencia, asuntos varios.

MAR DEL PLATA — El Centro Socialista efectuará asamblea mañana a las 7.30 p. m., para tratar una importante orden del día

Correo

MANUEL OLIVERA (Campana)— La vacunación es obligatoria, por ley 4202.

Municipales

Alumbrado público — Ha sido aprobado el proyecto elevado por la dirección técnica del ramo relativo a la instalación de 28 lámparas de alcohol incandescente, dentro del radio limitado por las calles Monte Dinero, Paysandú, Dungenes, Cucha Cucha y la Avenida San Martín, instalación que será efectuada dentro de muy breve plazo.

Desalojo de un inquilinato — Habiéndose rehabilitado la casa de la calle Saavedra número 571, y con el mismo carácter de inquilinato, sin permiso y en contravención a las ordenanzas municipales, a pesar de haber sido recientemente desocupada por resolución de la intendencia, se autorizó a la superioridad nueva orden de desocupación.

Arreglo de una calle — La subintendencia de Vélez Sarsfield elevó una nota al intendente pidiendo, se sirva disponer que, por medio del departamento de obras públicas se proceda al arreglo y abovedamiento de la calle Gualeguaychú, especialmente entre las de Rivadavia y Flores, a fin de facilitar el tráfico y evitar la formación de pantanos.

Se dió cuenta al D. O. para dar cumplimiento a la petición referida.

Obras de pavimentación — Se encuentra a la consideración de la intendencia el contrato de afirmado que han celebrado los vecinos de la calle Pino entre F. C. C. A. y Avenida Forest, con los contratistas A. Ferro e hijo.

Hechos diversos

Suceso misterioso

Anteanoche, en la esquina de las calles Corrientes y Bulnes, fué encontrado un sujeto herido de una puñalada en el abdomen. Fué recogido por la policía y llevado al hospital Italiano, donde informaron que su estado era grave.

Interrogado por el subcomisario de la sección 11a., se negó a dar explicaciones sobre lo que le había ocurrido, manifestando luego que no conocía a su heridor. Dijo llamarse José Labat.

Pasadas sus impresiones digitales a la comisaría de investigaciones, ésta comprobó que se trata de un sujeto conocido por la policía, donde tiene anotadas diversas entradas por estafa, hurto y lesiones. Allí figura como "Juan de Trovatto o José Romo.

La policía practica averiguaciones para conocer los antecedentes del suceso.

Accidente ferroviario

En la calle Atuel y las vías del ferrocarril Trocha Angosta ha sido atropellada por un tren una persona que aun no se ha podido identificar, sufriendo la fractura de las dos piernas. En grave estado fué conducida al hospital Rawson.

Asalto

José Salomón se presentó ayer en la comisaría 27a. para denunciar que el día anterior, al descender de un tren procedente de Pergamino, donde residía, tres sujetos desconocidos se acercaron a él y le iniciaron una amena conversación, llevándole con engaños hasta la calle Olleros, cerca de la costa del río, donde se lanzaron sobre él, lo derribaron y registrándole le robaron 500 pesos que llevaba en los bolsillos.

Los salteadores se dieron luego a la fuga velozmente.

Periodismo

Mundo Argentino — El número que hoy sale a la venta contiene una interesante información gráfica y un texto variado y ameno.

Nosotros — Hemos recibido el número 49 de esta publicación. Trae el siguiente sumario: Leopoldo Lugones, A campo y cielo; Leopoldo Lugones (caricatura), Salvador Rueda, El incensario (soneto); Carlos Baires, La decadencia del tipo femenino; Antonio Lamberti, Cóndor (soneto) Arturo Jiménez Pastor, Prólogo de "La muerte del protagonista"; Juan Chiari, Wárner y el misticismo; Absalón Rojas, Carta desde el mar (versos); Emilio Suárez Calimano, Tríptico Marta; Andrés Terzaga (hijo), Las palabras; Lola Salinas Bergara de Bourguet, El ciego (versos) Mariano de Vedia y Mitre y Rafael Obligado, Homenaje a Salvador Rueda; Juan Pedro Calón, Carlos Pedrell; Alvaro Melián Lafinur, Letras argentinas; Manuel Gálvez, Pintura y escultura; Manuel Lugones, Teatro nacional, Nosotros, Notas Comentarios.

Federación Gráfica Bonaerense

Realizará su fiesta anual, en el espacio su salón "Mariano Moreno", Santiago de Estero 1252, el sábado 7 de junio a las 8 de la noche.

Edictos judiciales

Por disposición del señor Juez de 1a Instancia en lo Civil de la Capital de la República doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JENARO MIELE, ya sea como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, Mayo 28 de 1913. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario.

v3|7|913